

Zarząd Miejski w Białymstoku
Wydział Organizacyjny
[Wydział Przewodniczący]

Sprawozdania z wykonania
uchwał Miejskiej Rady Narodowej

1946 - 1949

Zarząd Miejski
w Białymstoku
Wydział Specjalny
dn. 18.11.1946 r.

---O d p i s---
Białystok, dnia 18.XI.1946r. 1

RP-159

103

Do

Dyrekcji Okr. Kolej Państwowych w Olsztynie
II Oddział-Ruchowo-Handlowy w Białymstoku

Dotyczy pisma z dn.14.XI.1946r.Nr.III 2734/46 w
sprawie zamknięcia przejścia przez tory st. Białystok Centr.od ul. Św. Rocha.

W związku z zamknięciem przejścia przez tory kolejowe od ul. Św. Rocha do stacji Białystok-Centralny, Zarząd Miejski zwraca się o jaknajszybszą budowę ponad torami mostu, któryby umożliwił dojście do dworca bez zbytecznych okrężeń. Most taki istniał już przed wojną światową i nieprzerwanie do 1944r. i był wykorzystywany tłumnie przez wszystkich podróżnych, udających się pieszo do miasta. Most ten tworzył po za tym najbliższe połączenie miasta z dzielnicą Szosa Żółtkowska, która w tej chwili zmuszona jest znacznie nadrabiać drogi. Specjalnie odbija się to na dzieciach zdążających do szkół w mieście. W tym stanie budowa mostu nad torami jest koniecznością i Zarząd Miejski od żądania tego nie odstąpi. Mamy nadzieję, że Dyrekcja Kolei uzna powyższą budowę za konieczną i oznaczy termin jej wzniesienia.

p.o. Prezydent miasta

/-/ Andrzej Krzewniak.

Omówienie i uwagi

104

Komisji Finansowo-budowlanej²
i Komisji kontroli sp.

wykonanie budżetu rocznego i
półrocznego.

Komisja zwraca uwagę na
przebieganie ekonomicznych działań
opracowywania.

Po stronie przychodów:

deficyt budżetu

nie wykonanie przekalkulowanych
planów z przedsiębiorstw i koncesjonar-
sów 689 sp. (Kamionki)

W sprawie podatków samorządowych
pominięto: zaktualizację obliczeń
dot. sekwestracji, normy
procentowej itp.

W sp. podatku lokalnego

o wieloletnim deklary-

ma wyznaczyć stosunek krajowy
Podatki gruntowy

rozliczenie gruntów - Podatki

Sanitarny stan miasta

wymie działalności komisji
sanitarnej.

M.O. całego kowal nie wykonuje
wymagów zarządzenia powołanego
miasta o sanitarnym stanie miasta

Komisia Kowal i Pim. Kowal
komisji o przygotowaniu
wzrostu i dochodzenia
wzrostu zarobku
Zarząd Kowal

Wzrost

Dział

I
II
III
IV
V
Va
VI
VII
VIII
IX
X
XI
XII
XIII

I
II
III
IV
V
VI
VII
VIII
IX
X
XI

W n i o s e k

Zarządu Miejskiego w Białymstoku w sprawie sprawozdania z wykonania budżetu m. Białegostoku za rok 1947.

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania budżetu m. Białegostoku za rok 1947 oraz inwentarz stanu majątkowego po dzień 31 grudnia 1947 roku w kwotach następujących:

1. Sprawozdanie z wykonania budżetu:

a) w wydatkach:

Dział	Nazwa działu	Budżet na rok 1947	Sumy wykonania	Procent wykonania
I	Zarząd ogólny	24.386.875.-	24.423.061,74	100,1
II	Majątek komunalny	4.750.064.-	2.811.477,10	59,-
III	Przedsiębiorstwa komun.	-	-	-
IV	Spłata długów	500.000.-	430.292.-	86,1
V	Drogi i place publiczne	7.678.060.-	5.737.240,96	74,7
Va	Pomiary i plany zabudowan.	2.109.595.-	977.250,-	46,3
VI	Oświata	7.207.286.-	7.955.063,79	110,4
VII	Kultura i Sztuka	2.729.120.-	5.322.221,82	195,-
VIII	Zdrowie publiczne	13.959.034.-	23.852.430,93	171,-
IX	Opieka społeczna	12.976.663.-	23.159.851,84	178,5
X	Popieranie rolnictwa	155.310.-	18.560,-	12,-
XI	Popieranie przemysłu i handlu	955.276.-	1.068	111,9
XII	Bezpieczeństwo publiczne	5.021	3.439.367,84	68,5
XIII	Różne	4.776.065.-	6.076.690,24	127,2
		87.204.833,-	105.272.221,22	134,6
	Nadzwyczajny	29.000.000.-	28.984.855,27	99,9

116.204.833,- 134.257.076,49 114,6

b) w dochodach:

I	Majątek komunalny	9.341.902.-	10.998.329,50	117,7
II	Przedsiębiorstwa komun.	4.006.057.-	3.432,28	85,7
III	Subwencje i dotacje	54.357.657.-	57.049.327,06	105,-
IV	Zwroty	1.770.005.-	1.766.205,20	99,8
V	Opłaty administracyjne	2.307.200.-	3.352.309,-	145,3
VI	Opłaty	5.833.500.-	5.274.913.-	90,4
VII	Dopłaty	1.-	-	-
VIII	Udział w podatkach państw.	3.-	-	-
IX	Dodatki do podatk. państw.	5.-	-	-
X	Podatki samostne	9.318.501.-	20.818.133,70	223,4
XI	R ó ż n e	270.002.-	1.161.991,91	430,4
		87.204.833.-	103.853.491,35	119,1
	Nadzwyczajny	29.000.000.-	27.243.047,77	93,9

116.204.833.- 131.096.539,12

Niedobór

116.204.833.- 134.257.076,49 114,6

2) Rachunek zamknięcia sum pozabudżetowych:

a) Stan czynny

Kasa - pozostałość w gotówce	534.727,33	
Instytucje finansowe	11.370.265,90	
Zaliczki budżetowa	4.156.156,18	
Zaliczki zwrotne na pobory	60.875,-	
Sumy Przechodnie	847.660,43	
Dłużnicy	992.865,-	
Pożyczki	200.000,-	
Remanent (składy)	1.295.621,50	19.458.171,34
Niedobór budżetowy 1947r.		3.160.537,37
		<u>22.618.708,71</u>

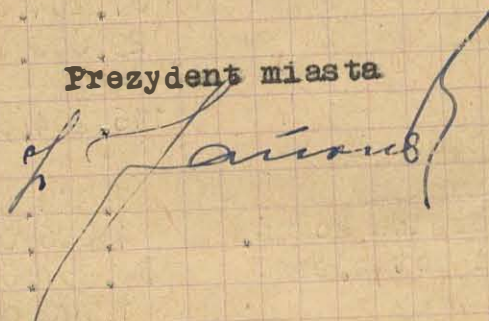
b) stan bierny:

Sumy przechodnie	2.729.950,18	
Wierzyciele różni	9.890.871,13	
Sumy okresu budż. 1948	7.497.887,40	
Pożyczki krótkoterminowe	2.500.000,-	22.618.708,71
		<u>22.618.708,71</u>

3) Inwentarz stanu majątkowego
dzień 31 grudnia 1947r. zamknięty w debecie i kredycie
w sumie zł. 106.911.406,04.

Zarząd Miejski wnosi o rozpatrzenie przedłożonego
sprawozdania i udzielenie Zarządowi Miejskiemu absoluto-
rium.

Prezydent miasta



Do
Obywatela Prezydenta Miasta
w/m

Wykonując polecenie Ob. Prezydenta z dnia 13 stycznia 1946r. Nr 188 w sprawie zaopatrywania szkoły Nr 1 w węgiel, wyjaśniam

Czynię stale usilne wysiłki w celu zaopatrzenia miejskich instytucyj oświatowych w niezbędną opał a szkole Nr 1 poświęcam szczególne starania w dowód czego podaję kilka faktów. Gdy między 15 a 20 grudnia z r. u. zabrakło szkole Nr 1 węgla uprosiłem kierownictwo szkoły Nr 5 o odstąpienie jednej z 3 t. szkole Nr 1. W dniu 18 tegoż miesiąca z dokonanego już przydziału 10 t. węgla innym szkołom przeznaczyłem szkole Nr 1 - 2 tony. W dniach 10 i 11 b.m. udałem się do ob. kierownika szkoły Nr 1, aby wspólnie z nim pójść do Urzędu Pocztowego z prośbą o zamianę węgla na koks dla tejże szkoły. Dzisiaj byłem w fabryce włókienniczej przy ul. Białostoczańskiej Nr 9 w takiejże sprawie. Niejednokrotnie udawałem się w sprawie koksu dla szkoły Nr 1 w pierwszym rzędzie do ob. Pankiewicza, kierownika działu opałowego Wojewódzkiego Wydziału Apropowizacji i Handlu. W Miejskim Wydziale Apropowizacji i Handlu stale upominam się o opał sam i ob. referent Maciejewski. W Miejskim Wydziale Finansowo-Podatkowym o pieniądze na opał, w Wydziale Gospodarczym u ob. ob. wiceprezydenta Janowskiego, naczelnika Jaworskiego, jego zastępcy Sochonia zabiegam o pomoc w transporcie. Nie obywa się też, abym i ob. Prezydenta nie prosił o pomoc w trudniejszej sytuacji. Nietylko zaniedbanie lecz nawet zwolnienie tempa zabiegów o opał dla szkół nie mających miejsca wobec stałego przypominania i ponaglenia przez ob. wiceprezydenta Lecha, którego zdanie: "nie możemy dopuścić do przerwy w zajęciach szkolnych z powodu braku opału" zmusza mnie do stałej pamięci i działania w tym kierunku.

Jak świadczą rozdzielniki przydziału opałowego szkoła Nr 1 otrzymała więcej węgla i koksu niż którakolwiek inna.

Wreszcie dowodem troski Wydziału Oświaty i Kultury o sprawy opałowe szkół jest wniosek tegoż, w sprawozdaniu za miesiąc grudzień 1946r. w p.B. - Wnioski o charakterze ogólnym - który ma na względzie głównie szkołę Nr 1.

Trudności jakie istnieją w sprawnym zaopatrywaniu szkół w opał są natury finansowej, co ma miejsce i w tych dniach. Możliwość uzyskania w porę potrzebnych kwot w Kasie Miejskiej usunie niedomaganie.

Ponawiam wreszcie parokrotnie już podaną prośbę, aby sprawy opałowe instytucyj oświatowych przekazane zostały właściwemu w tej dziedzinie organowi t.j. Wydz. Gospodarczemu, który rozporządzając własnym transportem /samochoodem ciężarowym i furmankami/ ma ułatwiony przewóz.

W wypadku pozostawienia sprawy opałowej wymienionych wyżej instytucyj w stanie obecnym ponawiam drugi wniosek, także poprzednio już zgłaszany t.j. przyjedzie intendenta do załatwiania tych i innych spraw gospodarczych, których zasięg wzrasta w miarę powstania nowych i rozwoju istniejących placówek kulturalno oświatowych na terenie naszego miasta.

Naczelnik Wydziału
/-/ A. Bielański

Zarząd Miejski

w Białymstoku

Wydział Prezydialny

dn. 30 czerwca 1947r.

L. dz.

Do

Miejskiej Rady Narodowej

w miejscu

107⁵

W związku z pismem z dn. 27 maja 1947r. L.dz: I/737/47 Zarząd Miejski w Białymstoku wyjaśnia co następuje:

1. dezyderaty z posiedzeń Miejskiej Rady Narodowej z dn. 30.12.46r. zostały wykonane następująco

✓ a/ sporządzono niezbędną ilość odbitek preliminarza budżetowego na rok 1947 i przesłano go członkom Rady, celem zapoznania się,

b/ w sprawie zaopatrzenia Szkoły Powszechnej Nr 1 w opał, załącza się jako wyjaśnienie pismo Naczelnika Wydziału Oświaty i Kultury z dn. 16.1.1947r. Nr 76,

✓ c/ Zarząd Miejski po zbadaniu pompy w teatrze i stwierdzeniu jej nieprzydatności do potrzeb lokalnych teatru, zakupił pompę inną, odpowiadającą stawianym wymaganiom,

— ? d/ czwarty z kolei dezyderat został tylko częściowo wykonany. Dotychczas uporządkowano tabliczki z napisami nazw ulic i zawieszono je na skrzyżowaniach ulic,

✓ e/ poczynając od dn. 15 lipca r.b. Wydział Finansowo-Podatkowy używać będzie na rachunkach restauracyjnych pieczętki bez godła państwowego,

✓ f/ wobec tego, że zamknięcia przejścia przez tory na ulicę św. Rocha dokonała Dyrekcja Okr. Kolei Państwowych w Olsztynie, przeto do tejże Dyrekcji Zarząd Miejski skierował pismo, prosząc o rychłe wybudowanie mostu ponad torami.

Odpis pisma wymienionego załącza się.

2. Na skutek pisma Prezesa Sądu Okręgowego z dn. 20.2.1947r.

Nr Prez. 411/47, Zarząd Miejski niezwłocznie zarezerwował tymczasowo jeden lokal, z przeznaczeniem dla Sądu Obywatelskiego, a mianowicie przy ulicy Kraszewskiego Nr 7.

3. potwierdza się wykonanie uchwał z posiedzenia M. R. N. z dn. 27 lutego, z dn. 31 marca oraz z dn. 29 kwietnia 1947r.

Sprawa przedłożenia sprawozdania rocznego z działalności tego organu wykonawczego za 1946r. napotyka na trudności natury technicznej. A to wobec konieczności ponownego wszystkich sprawozdań wydziałowych, które łącznie obejmują kilkadziesiąt stron druku. Przepisywanie tych sprawozdań przypadło na okres urlopowy, gdy ilość maszynistek nawet do załatwienia

spraw bieżących jest niedostateczna.

Prezydent miasta

[Handwritten signature]

Załącznik 2

L. dz.

Ad 5.

Ad 9.

7
Zarząd Miejski

Wydruk
14-VII-1947

Do

Miejskiej Rady Narodowej

4096
w/m

I. dz.

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie za m-c lipiec r.b. z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. w Białymstoku z dn. 2.VII.r.b. protokół Nr 34/6/47.

Ad 5. W związku z wnioskiem o zwiększenie personelu Wydziału Technicznego, wyjaśnia się, że etaty przewidziane dla Wydziału Technicznego przewidyują personel liczbowo znacznie większy od stanu rzeczywistego. Niskie wynagrodzenie pracowników samorządowych jest zasadniczą przeszkodą w zapewnieniu wakatów i tylko tym należy tłumaczyć niedostateczną ilość pracowników w Wydziale Technicznym.

Ad 9. W sprawie opodatkowania przedsiębiorstw przez Zarząd Miejski - podatkiem inwestycyjnym - sprawę przekazano Wydziałowi Finansowo-Podatkowemu celem opracowania statutu o poborze podatku inwestycyjnego na rok 1947. Projekt statutu zostanie przedłożony na najbliższe posiedzenie M.R.N.

Zalecenia Prezydium W.R.N. odnośnie budżetu m. Białego Stoku za rok 1947 skierowane do Wydziału Finansowo-Podatkowego, celem dokładnego zapoznania się i wprowadzenia do budżetu uwag i zmian wskazanych przez Prezydium W.R.N.

Sprawa udzielenia pożyczki w sumie zł. 200.000.- Towarzystwu "Pomoc" Oddział w Białymstoku na kanalizację przy ul. Orzeszkowej Nr 5 w siedzibie Miejskiej Opieki nad Matką i Dzieckiem - przekazana rady prawnemu Zarządowi Miejskiemu.

[Signature]
Wiceprezydent

[Signature]
J. Janowski

Zarząd Miejski
Białymstoku
Wydział Prezydyjalny
18-12 1947r.

Do

Miejskiej Rady Narodowej

w Białymstoku

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada niniejsze sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dn. 31.7.1947r. protokół Nr 35/7/47.

Ad 5. Wydział Gospodarczy. W sprawie wykonania protokołu Komisji kontroli M.R.N. z dokonanej kontroli na targowiskach z dn. 16.8.1947r. X

1. Zostały wprowadzone w życie nowe opłaty rynkowe - w myśl poleceń Komisji kontroli M.R.N.

2. W formie odprawy ustnej dla poborców Z.M. zostały wydane zarządzenia:

a/ usprawnienia ściągania opłat miesięcznych za ubiegłe miesiące, t.j. w początku następnego miesiąca,

b/ podziału kompetencji i odpowiedzialności przy ściąganiu opłat: za furmenki, trzodę chlewną, stragany itp.

c/ przestrzegania czasu opłacania podatku rynkowego /9-13 godz./ oraz

d/ wzmocnienie kontroli nad poborcami dla należytego ściągania opłat.

Ad 7.

Wydział Finansowo-Podatkowy:

1/ W sprawie podatku inwestycyjnego na rok 1947. Zwrócono się do Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego, Wydziału Samorządu o uzyskanie aprobaty, celem wprowadzenia omawianego podatku w życie.

2/ Uchwalony mnożnik liczba "100" dla podatników nieruchomości lub ich części użytkowych na rok 1946 i 1947 został wpro adzony w życie.

3/ Zarząd Miejski w Białymstoku á conto przyznanego kredytu w Polskim Banku Komunalnym zł. 11.500.000.- na remont rzeźni i chłodni oraz remont gmachu Zarządu Miejskiego - otrzymał dotychczas zł. 4.500.000.- W miarę postępu robót i ich wykonania będą otrzymywane dalsze sumy na poczet przyznanego kredytu.

Wydział Prezydyjalny.

Dodatek specjalny Prezydentowi i Wice-Prezydentom miasta oraz Przewodniczącemu M.R.N. został wprowadzony w życie zgodnie z uchwałą M.R.N.

Ad 6.

Wydział Opieki Społecznej:

Sprawa zaofiarowania datków ~~na budowę~~ dla bezdomnych w toku załatwienia.

Ad 8.

W sprawie z związku z zarządzeniem Urzędu Wojewódzkiego o niewprowadzenie rowerów do gmachu Urzędu.

Wydział Gospodarczy wyjaśnił, że dla braku miejsca w gmachu Urzędu, po porozumieniu z Urzędem Wojewódzkim rowery można przymocowywać przy oparkowaniu koło gmachu.

Wiceprezydent miasta

J. Lech

Biłystok
Wydział Prezydialny
14-X
1947r.

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m

8

L. dz.

Zarząd Miejski w Biłymstoku przedkłada niniejsze sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dn. 29.VIII.1947r. protokół Nr 36/8/47:

Ad 8.

1/ Wydział Finansowo-Podatkowy. W sprawie wykonania uchwały zaciągnięcia w Polskim Banku Komunalnym S.A. w Warszawie średnio-terminowej pożyczki w sumie zł. 1.000.000.- /słownie złotych jeden milion/ na odbudowę rzeźni i chłodni, remont maszyn, zabezpieczenie całym majątkiem oraz wszystkimi dochodami gminy miasta Biłogostoku oraz przedsiębiorstw.

Uchwała powyższa została wykonana przez wystąpienie Wydziału Finansowo-Podatkowego Zarządu Miejskiego w Biłymstoku na piśmie - do Banku Komunalnego S.A. w Warszawie, celem uzyskania wymienionej pożyczki i zrealizowania takowej na odbudowę rzeźni i chłodni.

2/ Wydział Gospodarczy - w sprawie wykonania uchwały terminów i czyszczenia kominów. W wykonaniu - przekazano do Państwowej Drukarni, celem wydrukowania odnośnych ogłoszeń.

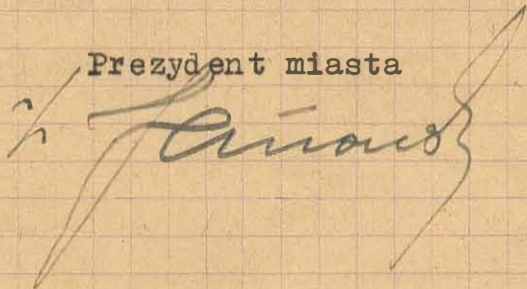
3/ Wydział Gospodarczy - w sprawie wykonania podwyższenia czynszu dzierżawnego od stoisk w Halach Targowych na Rybnym Rynku zgodnie z wnioskiem Wydziału Gospodarczego stosuje się od dnia 1 września 1947r.

4/ Wydział Gospodarczy - w sprawie wykonania uchwały w sprawie zmiany opłat rynkowych (w związku z protokołami Komisji Kontroli Społecznej przy M.R.N. z dn. 18.VII.1947r.) zgodnie z wnioskiem Wydziału Gospodarczego stosuje się od dn. 1.IX.1947r.

Ad 9

1/ Sprawa zbadania ul.Orlej, która ma ślepe zakończenie i graniczy z prywatną posesją - o przedłużenie do ul.Słonimskiej w celach bezpieczeństwa przedwpożarowego. Jako dezyderat rozważany przez Wydział Techniczny - sprawa w załatwieniu.

Prezydent miasta



Zarząd Miejski
Białymstoku
Wydział Prezydialny
10-XI-1947r.

L. dz. _____

Do

Miejskiej Rady Narodowej

w/m

112/9

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dn. 30.IX.1947r. protokół Nr 37/9/47 -

Wydział Oświaty i Kultury:

1. sprawa wykonania dezyderatu usunięcia braków gospodarczych w szkołach - w miejscu ganku w szkole Nr 4 przy ul. Warszawskiej będzie urządzona poczekalnia na I piętrze. wymiana ciemnych szyb w budynku szkolnym w roku. Ławki i szafy zamówione z terminem wykonania do 15.XI.1947r.
2. sprawa odremontowania gmachu przy ul. Przejazd - w załatwieniu przez Miejską Komisję Oświatową w porozumieniu z Woj. Kom. Oświatową.

Wydział Opuszczonych Nieruchomości - sprawa podwyższenia wysokości dodatku administracyjnego od lokali o 200% od zasadniczego komornego, w nieruchomościach pozostających pod zarządem Wydziału Opuszczonych Nieruchomości - zastosowano z dniem 1.X.1947r.

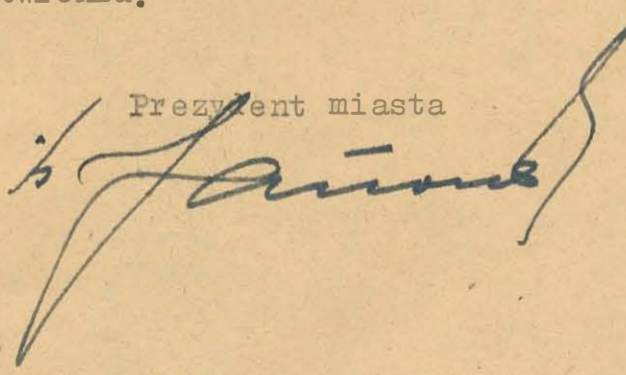
Wydział Finansowo-Podatkowy - sprawa wykonania uchwały upoważniającej Zarząd Miejski do zaciągnięcia i zrealizowania przyznanego w sumie zł. 5.000.000.- na dokończenie budowy gmachu Zarządu Miejskiego w Białymstoku. - realizacja otwartego kredytu na omawiany cel w Banku Gospodarstwa Krajowego uskutecznia się.

Wydział Gospodarczy - Regulamin Taniej Jatki w Białymstoku zastosowany na terenie Rzeźni Miejskiej, obowiązuje od dnia 10-XI-47.

Wydział Administracyjny - Regulamin Biura Ewidencji Ludności Zarządu Miejskiego w Białymstoku - biuro mel dunkowe czynne od 15.VII.1947r. Regulamin Biura Ewidencji Ludności będzie w pełni wprowadzony w życie po skompletowaniu druków i ksiąg oraz przeprowadzeniu ankiety wśród mieszkańców miasta. Prace przygotowawcze są w toku.

Wydział Opieki Społecznej - sprawa uzupełnienia wykazu kandydatów i ich zastępców na opiekunów społecznych o tychczas nie zakończona - w załatwieniu.

Prezydent miasta



Zarząd Miejski
Białymstoku
Wydział Prezydencki
12-XII 1947

Do

Miejskiej Rady Narodowej

113
110

L. dz. _____

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia m.R.M. z dn. 31.X.1947r. prot. Nr. 38/10/47

1. w sprawie udzielenia zapomogi w sumie 2 miesięcznych pobrań - na leczenie się Ob. A. Arzewniaka - Prezydenta miasta oraz powierzenie Ob. J. Janowskiemu wiceprezydentowi - pełnienia obowiązków Prezydenta miasta na okres choroby Prezydenta Arzewniaka - wykonano.

2. w sprawie wykonania planu dostaw w zbożu i gotówce na miesiąc listopad w 100% - podatek gruntowy wykonano w 90% - reszta ściągnięta będzie w drodze egzekucji /nakazy płatnicze/.

3. w sprawie gromadzenia złomu - polecenie Wydziałowi Opuszczonych Nieruchomości i właścicielom domów - w załatwieniu.

4. w sprawie nowej taryfy dorozkarskiej - rozporządzenie wykonawcze - zamówione w Drukarni Państwowej.

5. Podwyższenie cen za korzystanie z Łaźni Miejskiej o 100% - stosuje się od dn. 1 XI. 1947r.

6. Podwyższenie opłaty za korzystanie wodomierzy - stosuje się od 1 IX. 1947r.

7. w sprawie ustawienia aparatu telefonicznego w Halach Targowych dla potrzeb kupiectwa - w załatwieniu.

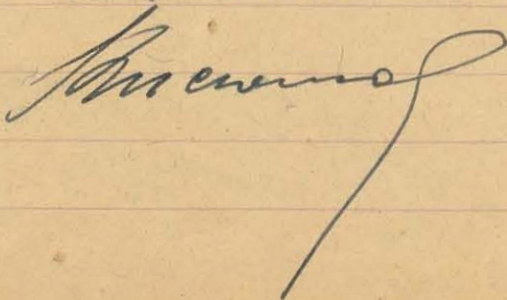
Prezydent miasta.

[Signature]

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N.
Nr 39/11/47.

1. W sprawie stosowania nowych stawek podatku od szyldów oraz wprowadzenia w życie z dniem 1.1.1948r. uchwalonego statutu o podatku miejskim od plakatów i szyldów oraz podatku od anonsów - Wydział Finansowo-Podatkowy wykonał.
2. W sprawie stosowania nowych opłat od dorożek, wozów ciężarowych i karawanów oraz wprowadzenia w życie z dniem 1.1.1948r. uchwalonego Statutu opłat za czynności i poświadczenia w zakresie przepisów o ruchu ulicznym na rzecz m. Białegostoku - Wydział Finansowo-Podatkowy wykonał.
3. W sprawie stosowania z dn. 1.1.1948r. opłat za dzieci w zakładach:
 - 1) Zakład Ks. Ks. Salezjanów w Supraślu
 - 2) " SS. Szarytek w Białymstoku
 - 3) " Dobry Pasterz w BiałymstokuSprawa w stadium załatwienia.
4. W sprawie taryfy opłat kancelaryjnych oraz opłat za druki i księgi meldunkowe - wprowadzono w życie.
5. W sprawie upoważnienia Zarządu Miejskiego o wystąpienie w Wydziale Hipotecznym o przepisanie tytułu własności nieruchomości położonej w Białymstoku przy ul. Elektrycznej 13 - w stadium załatwienia przez Radcę Prawnego mgr J. Buraka.
6. W sprawie wszczęcia sporu sądowego przeciwko Katarzynie Iwanowicz z powodu odmowy płacenia czynszu dzierżawnego za użytkowanie posesji przy ul. Wersalskiej Nr 32 - w stadium załatwienia przez Radcę Prawnego mgr J. Buraka.
7. W sprawie ukarania winnych referentów za niestawiennictwo na posiedzenie M.R.N. - przekazano do załatwienia dla Biura Kontroli Miejskiej.
8. W sprawie rozbierania budynków do fundamentu i oczyszczaniu placów od gruzu - będzie wykonane przez Wydział Opuszczonych Nieruchomości wspólnie z Urzędem Zatrudnienia przez organizowanie brygad odgruzowania miasta.
9. W sprawie dezyderatu o usunięcie z lokalu sąsiadującej ze szpitalem Czerwonego Krzyża restauracji "Zakopianka".
Odnosnie powyższej sprawy Zarząd Miejski zwrócił się piśmem do Okręgowego Urzędu Likwidacyjnego, jako właściciela posesji w której znajduje się "Zakopianka".

Prezydent miasta



Zarząd Miejski
w Białymstoku
Wydział Prezydialny

17-11-1948 r.

L. dz. _____

Do

Miejskiej Rady Narodowej

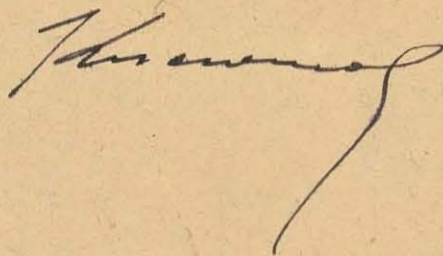
w/m

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie
z wykonania uchwał M.R.N. z dn. 29.XII.

/1

1. Budżet Zarządu Miejskiego w Białymstoku na rok 1948 z poprawkami i wnioskami Komisji Finansowej przekazano do zatwierdzenia władzom nadzorczym ~~do zatwierdzenia~~.
2. W sprawie udzielenia premii Przewodniczącemu M.R.N. Rutkowskiemu Antoniemu w wysokości zł. 15.000.- z budżetu Zarządu Miejskiego w Białymstoku Dz. 1 § 1 poz.- wykonano.
3. W sprawie przejęcia i prowadzenia Szpitala Zakaźnego przez Woj. Wydz. Samorządu z chwilą zlikwidowania w nim Oddziału Skórno-Wenerycznego i umieszczenia Oddziału Gruźliczego - Wydział Zdrowia wykonał z dniem 31 grudnia 1947r.
4. W sprawie wypłacenia pracownikom Zarządu Głównego złotych 265.500.- wykonano.
5. W sprawie uchwalonego przez M.R.N. sumpcyjnym - wykonuje się.
6. W sprawie zbadania możliwości wydzielienia terenu i utworzenia cmentarza dla bezwyznaniowych - Wydział Gospodarczy - w załatwieniu.

Prezydent miasta



Zarząd Miejski
w Białymstoku
Wydział Prezydialny

dn. 17.1.1948 r.
I. dz.

Do

Miejskiej Rady Narodowej
w/m

11613

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dn. 29.1.1948r., protokół Nr 41/1/48.

W sprawie uchwały Nr 16, dotyczącej stosowania opłat za dzieci podopieczne, poczynając od dnia 1.I.1948r. w Zakładach Ks. Ks. Salezjanów, SS. Szarytek i "Dobry Pasterz" - przekazano do wykonania Wydziałom Opieki Społecznej i Finansowo-Podatkowej - stosuje się od 1.1.1948r.

W sprawie podwyższenia cen za bilety komunikacji miejskiej w Białymstoku. Uchwała wykonywana była przez Wydział Gospodarczy - Dział Transportowy od dnia 8.1 do 1.3.1948r.

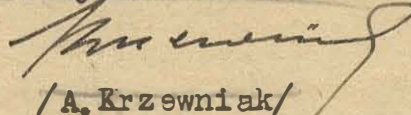
Z dniem 1.3.1948r. ceny biletów na skwetki władz nadzorczych zostały dostosowane do cen w/g nowej kalkulacji z obniżeniem z zł. 90.- na zł. 60.-

W sprawie wypożyczania książek z Biblioteki Miejskiej. Wykonuje się przez Miejską Bibliotekę z dniem 1 marca 1948r.

W sprawie wydzierżawienia przez Zarząd Miejski nieruchomości, stanowiącej własność Gminy m. Białegostoku przy ul. Warszawskiej Nr 21 w Białymstoku Wojew. Związku Samorządowemu w Białymstoku. Sprawa w trakcie załatwienia.

1. W sprawie wezwania do organizacji społecznych o urządzenie imprez na rzecz Biblioteki Miejskiej. Odezwa zredagowana przez Komitet Biblioteczny i przesłana do prezydium M.R.N.
2. W sprawie rozpoczęcia robót inwestycyjnych. Wykonuje się od dnia 3.2.1948r. przez zorganizowanie robót przy odgruzowaniu miasta pod nadzorem Wydziału Technicznego Z.M. z kredytów Minist. Opieki Społecznej w sumie zł. 5.000.000.-
3. W sprawie podania do wiadomości publicznej przez ogłoszenia właścicielom nieruchomości i Okręgowemu Urzędowi Likwidacyjnemu - wysypywanie piaskiem chodników podczas ślizgawicy, oczyszczania ulic, utrzymania w czystości ustępów i śmietników przez pobielenie wapnem, wywieszanie czystych i estetycznych flag narodowych - wykonanb w dniu 13 lutego 1948r. drogą ogłoszeń.
4. W sprawie uruchomienia zegara elektrycznego - róg Mickiewicza i Elektrycznej - z uwagi na brak odpowiedniego mechanizmu wykonanie uchwały napotyka na trudności.

Prezydent miasta


/A. Krzewniak/

Zarząd Miejski
Białymstoku
Wydział Prezydialny
12-11-1948

L. dz. _____

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m

117/48

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dnia 23.II.1948r. protokół Nr 42/II-48.

W wykonaniu uchwały Nr 22

1. W sprawie uzupełnienia etatów Wydziału Technicznego i usprawnienia pracy tegoż Wydziału poczyniono starania i zabiegi, celem obsadzenia stanowiska Naczelnika Wydziału Technicznego jak również obsadzenia pozostałych vacatów technicznych. Zachodzą trudności wobec niskich pborów obowiązujących pracowników Z.M.
2. O podniesienie rentowności przedsiębiorstw miejskich - sprawa powyższe jest szczegółowo rozważana przez Biuro Kontroli Wewnętrznej. Wnioski Biura Kontroli są obecnie rozpatrywane przez Komisję w składzie: Prezydenta miasta, Resortowego Wice-Prezydenta miasta i Naczelnika Wydziału Przedsiębiorstw Miejskich, celem przedłożenia na uchwałenie Zarządowi Miejskiemu.
3. W sprawie zaległości w podatku konsumcyjnym od zakładów gastronomicznych - Wydane zarządzenia Wydziałowi Finansowo-Podatkowemu w załatwieniu.
4. Usprawnienie prac Wydziału Zdrowia szczególnie Komisji Sanitarnej o dbałość badania czystości nabiału sprzedawanego na rynku - w załatwieniu.
5. W sprawie Teatru Miejskiego przewidywany termin oddania do użytku 1 sierpnia 1948r.
6. W sprawie usprawnienia pracy Wydziału Kwaterunkowego terminowości: wydawania orderów, sprężystości i uczciwości przydziału mieszkań - wydano odnośne zarządzenia.
7. W sprawie zaprowadzenia księgi dłużników i likwidacji zaległości komornego i czynszowego - wydano odnośne zarządzenie kierownictwu Opuszczonej Nieruchomości.

W wykonaniu uchwały Nr 23 -

W sprawie przekazania przez Urząd Likwidacyjny m. Białegostoku gruzów na posesji przy ul. Lipowej Nr 31-33 Białostockiej Spółdzielni Mieszkaniowej "Społem". - w załatwieniu.

Prezydent miasta

[Signature]

Do Miejskiej Rady Narodowej

L. dr.

w/m

Zarząd Miejski w Biłymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dn. 31. III. 48r. protokół Nr. 43 III/48.

W wykonaniu zgłoszonych dezyderatów Ad. 5-

Zobowiązać Zarząd Miejski w Biłymstoku o zwrócenie się do Elekrowni w celu oświetlenia ulic Puławskiego i naprawienia elektrycznych izolowanych skupów na plantach -w załatwieniu.

W wykonaniu uchwały Nr. 25

1. Zobowiązanie Zarządu Miejskiego oraz Dyrekcji Teatru w celach bezpieczeństwa publicznego. Wyznaczyć obowiązkowe dyżury Straży Pożarnej podczas przedstawień i innych w Teatrze Miejskim.

2. Subsydia przeznaczone dla Teatru Miejskiego przez Zarząd Miejski winne być wypłacone w terminie.

3. Udzielić ulg wstępu do Teatru przodownikom pracy -w załatwieniu.

W wykonaniu uchwały Nr. 26

Zobowiązać Zarząd Miejski w Biłymstoku prowadzić i subwencjonować zespół teatralny w Biłymstoku od dn. 31. VIII. 48r. do dn. 31. VIII. 1951r. W razie upaństwowienia Teatru przed wyżej wymienionym terminem M.R.N. powziąć odpowiednią uchwałę - Prezydent miasta zgłasza vatum separatum -przyjęto do wiadomości.

W wykonaniu uchwały Nr. 27.

Wystąpić do Woj. Biłostockiego z wnioskiem o wyłączenie na rzecz gminy m. Biłogostoku części nieużytków o powierzchni 16.378m² położonych w Wasilkowie w granicach pomiędzy Szosą do Wasilkowa kanałem i posesją stacji pomp Wodociągu Biłostockiego, który to teren potrzebny jest Wodociągowi Biłostockiemu, celem powiększenia terenu ujęcia wody -w załatwieniu.

W wykonaniu uchwały Nr. 28

Sprawa kupna udziału Ob. W. Cybulkina posesji przy ul. Piwnej Nr. 7 i ul. Alejowej -odroczyć do następnego posiedzenia z zobowiązaniem przedłożyć Radzie celowość kupna, wartość urządzenia oraz budynków i rentowności tegoż przedsiębiorstwa oraz wybrana została komisja przez M.R.N. celem ustalenia wartości obiektów, zabudowań placu oraz urządzeń /jak maszyn i t.p./ -przyjęto do wiadomości.

W wykonaniu uchwały Nr. 29.

Zatwierdzić stawki cen biletów po 15 zł. z dn. 31. III. 48r. za kurs w/g wymienionych głównych przystanków, czyli za całą trasę Dworzec-Dojlidy Fabr. zł. 60.- w załatwieniu stosuje się.

W wykonaniu uchwały Nr. 30

Na zasadzie art. 16 Dekretu z dn. 20. III. 1946r. o finansach komunalnych /Dz. U. R. P. Nr. 40 poz. 199./ uchwała Statut o poborze 1948r. specjalnych dopłat drogowych za nadmierne zużycie bruków miejskich -przesłano do Urzędu Wojewódzkiego na zatwierdzenie.

W wykonaniu uchwały Nr. 31

Celem należytego wykonania źródeł podatkowych na zasadzie Art. 35 dekretu z dn. 20 marca 1946r. o podatkach komunalnych uchwała przyjąć wniosek Zarządu Miejskiego w Biłymstoku o podwyższeniu opłat od napoi chłodzących /opaski kontrolne/

Termin stosowania z dn. 1 kwietnia 1948r. -w załatwieniu zgodnie z uchwałą.

W wykonaniu uchwały Nr. 33

Nowoprzyjęty Ławnik Zarządu Miejskiego Ob. Inż. Antoni Choroszuca -sprawuje swe obowiązki Ławnika Z.M.

Ad. 9 -Apel Ławnika Szymańskiego do radnych o jak najdalej idącą pomoc

16
w odbudowie Stolicy. Warszawski Komitet przysłał nalepki na rzecz
odbudowy Warszawy, które będą dodawane do każdej butelki napoju chł-
dzącego - przyjęto do wiadomości-

Prezydent miasta.

[Signature]

119

9-11 1948 r.

L. dz. _____

Do

Miejskiej Rady Narodowej
w/m

120/17

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dn. 23 kwietnia 1948r. protokół Nr 44/IV/48.

Z wykonania uchwały Nr 37:

1. Zobowiązać Z.M. do zwiększenia wysiłku i poczynienia starań w odrestaurowaniu domków na Wygodzie przeznaczonych na szkołę do rozpoczęcia roku szkolnego.
2. Poczynić starania o utworzeniu szkoły na Nowym Mieście.
3. W celach rozwoju kulturalnego szkoły Nr 7 pobudować salę gimnastyczną.
4. Wykonać remontu we wszystkich szkołach do rozpoczęcia roku szkolnego.

5.

6.

7.

8.

" " " " " Pieczurkach.

" " " o ogrodzeniu wszystkich szkół.

M.R.N. zatwierdza dotychczasowe punkty szkolne na terenie miasta Białegostoku.

Przekazano do załatwienia Wydziałowi Oświaty i kultury wspólnie z Wydziałem Technicznym.

W sprawie remontów powołana Komisja, która zbada na miejscu konieczność remontów poszczególnych szkół.

W wykonaniu uchwały Nr 38:

Na zasadzie Dekretu z dn. 21.XII.1945r. /Dz.U.R.P. Nr 4 z dn. 13.III.1946r. poz. 27 rozdz. 1 art. 2 § 2 zwrócić się do Rady Ministrów z prośbą

na terenie miasta Białegostoku Publicznej Gospodarki Lokalami.

Wprowadzenie publicznej gospodarki lokalami ułatwi w wysokim stopniu przydział mieszkań dla świata pracy.

M.R.N. upoważnia Zarząd Miejski do dalszej substytucji.

W omawianej sprawie skierowano do Wojewódzkiego Wydziału Samorządowego pismo Wydziału Kwaterunkowego Z.M. za L.dz: X/136/48 z dn. 15.V.1948r. - załączn. uzasadnienie oraz uchwała M.R.N.

W wykonaniu uchwały Nr 39.

1. Nieruchomość przy ul. Piwnej Nr 7 od współwłaściciela Cybulkina Szymona nie nabywać - przyjęto do wiadomości przez Wydział Przedsiębiorstw Miejskich i ob. Sz. Cybulkina.
2. Utrzymać w dotychczasowym stanie nieruchomość w charakterze kuratora nieobecnego Lerner Dawida - przyjęto do wiadomości i wykonania przez Wydział Przedsiębiorstw Miejskich.
3. Wystąpić do Sądu nieruchomości przypadającej ob. Cybulkinowi Szymonowi. Radca Prawny Z.M. nie przewiduje dostatecznych podstaw prawnych do wystąpienia w powyższej sprawie na drogę sądową.

W wykonaniu uchwały Nr 40:

Stawki za pomoc ambulatoryjną. Przekazano do stosowania

Wydziałowi Zdrowia /wprowadzone w życie z dniem
1.V.1948r./.

W wykonaniu uchwały Nr 41.

Sprawa zaciągnięcia w Polskim Banku Komunalnym
krótkoterminową pożyczkę w wysokości zł. 4.
na zakończenie odbudowy Teatru Miejskiego.

Wydział Finansowo-Podatkowy przesłał do zatwier-
dzenia Prezydium W.R.N.

Sprawa przedłużenia ul.Orlej, która ma ślepe za-
kończenie i graniczy z prywatną posesją i utrudnia
uczącej się młodzieży skrócenie drogi do szkół na ul.
Słonimską.

Przekazano do załatwienia Wydziałowi Technicz-
nemu - sporządzono szkic sytuacyjny spornego terenu,
reszta materiałów w opracowaniu dla definitywnego
zakończenia

Przewodniczący miasta

A. Kozłowski

z dnia
ności
Szymański
ob. Wro
tera 4a

poprawki
Komisję

Miejskie
oraz Min
w kwocie
twa Odbu
przez Ko

tu po str
wydatkow
ciągnięc

Odnosnie
nie zosta
nych.

zł. 3.160
dotacji z
ro w styc
dów w b.r

punkty po
spóźnione

Białystok

121/18

P R O T O K O Ł

z posiedzenia Komisji Finansowej Zarządu Miejskiego w Białymstoku z dnia 22.V.1948r. pod przewodnictwem ob. Żywolewskiego Mariana w obecności ob.ob. Lizakowej Heleny, Hajduczeni Teodora, Bielasa Ludwika, Szymańskiego Bronisława oraz Naczelnika W-łu Finansowego Zarządu Miejskiego ob. Wroczyńskiego, kierownika Działu Podatkowego ob. Pawlaka oraz buchaltera Zarządu Miejskiego ob. Kucharskiego Władysława.

Obrady toczyły się w/g następującego porządku dziennego:-

- 1/ Poprawki do budżetu na rok 1948
- 2/ Sprawa pożyczki na odbudowę Rzeźni Miejskiej
- 3/ Sprawozdanie z wykonania budżetu na rok 1947
- 4/ Wymiary podatkowe od nieruchomości i lokali handlowych
- 5/ Wolne wnioski

Naczelnik Wydziału Finansowego ob. Wroczyński zreferował poprawki do budżetu za rok 1948 wniesione przez W.R.N.. Zostały one przez Komisję przyjęte do akceptującej wiadomości.

Z kolei ob. Wroczyński zreferował sprawę odbudowy Rzeźni Miejskiej, której koszty pokryte będą z pożyczek Ministerstwa Odbudowy oraz Ministerstwa Przemysłu i Handlu. Wniosek o zaciągnięcie pożyczki w kwocie 1 miliona zł za I kwartał i 2 milionów za II kwartał z Ministerstwa Odbudowy oraz 11 milionów z Ministerstwa Przemysłu i Handlu został przez Komisję Finansową zaakceptowany.

Odnośnie sprawozdania ob. Wroczyńskiego z wykonania budżetu po stronie wydatków Zarządu Miejskiego za rok 1947, Komisja uznała, iż wydatkowanie było realizowane w sposób należyty z pewnymi jednak niedociągnięciami a mianowicie:-

- a/ w dziale V a - planowanie odbudowy - realizacja tylko w 46% jest niedostateczna i według wyjaśnienia ob. Wroczyńskiego spowodowana została brakiem fachowej obsady stanowiska inżyniera.
- b/ Dział IX Opieki Społecznej został wykonany w 178% co uważane jest za zbytne przekroczenie.
- c/ odnośnie działu Popierania Rolnictwa - wydatkowanie preliminowanych kwot uznano za niedostateczne i zaleca się zaangażowanie lekarza-weterynarza w r. 1948.
- d/ dział XII Bezpieczeństwo Publiczne- wydatkowanie kwoty w 68% uważa się za niedostateczne zwłaszcza odnośnie straży pożarnej i inspekcji budowlanej.

Budżet - przychód Wykonanie budżetu w 119% - dobre.

Odnośnie działu II. Dochody od przedsiębiorstw koncesjonowanych - budżet nie został pozytywnie zrealizowany z braku przewidzianych wpływów efektywnych.

Wykonanie budżetu za rok 1947 wykazuje niedobór w wysokości zł. 3.160.537,37 spowodowany niedotrzymaniem przewidywanego terminu wpływu dotacji z Komunalnego Funduszu Zapomogowego w m-cu grudniu 1947r, a dopiero w styczniu 1948r co też zostanie wykazane w budżecie po stronie dochodów w b.r.

Na tym zebranie zakończono, pozostawiając dwa ostatnie punkty porządku dziennego do wykorzystania w innym terminie (z powodu spóźnionej pory).

Przewodniczący *[Podpis]*
Protokultur *[Podpis]*

Białystok, 2.6.48r.

PREZYDIUM
Miejskiej Rady W.F. i P.W.
w Białymstoku

Nr. 13/48

Białystok, dnia 14 lipca 1948r.

Do

Miejskiej Rady Narodowej

w Białymstoku

Odnosnie 9 pktu protokołu z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej z dnia 25.5.48r. z polecenia Prezydium wyjaśniam:

1. Dotychczasowy dozorca stadionu ob. Szumski Czesław twierdzi, że nieprawdą jest jakoby zwieziona cegła na odbudowę stadionu była rzekradana i prosi o wskazanie choćby jednego wypadku kradzieży.
2. Odnosnie zwałowania boiska Ob. Łedke Oskar Kierownik Miejskiego Ośrodka W.F. stwierdza, że nie on jest odpowiedzialny za zwałowanie boiska i kwestie w związku z tym wynikłe, ponieważ w owym czasie był nieobecny w Białymstoku, a przebywał na kursie w Elku;

Jednocześnie stwierdza, iż faktem jest, że boisko było bronowane i wałowane, jak również faktem jest, że pierwotne jego nierówności pozostały w dal zym ciągu i gorzej, że nawierzchnia pierwotnie klepiskowa po zbronowaniu i nienależytym zwałowaniu została jedynie wzruszona co uczyniło ją mniej nadającą się do przeprowadzenia imprez niż poprzednio, zatem uważa, że nie należy się zapłata za to co nie zostało wykonane.


Sekretarz Prezydium
Miejskiej Rady W.F. i P.W.

123 20

Do
Miejskiej Rady Narodowej

w/m

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dnia 25 maja 1948r. protokół Nr. 43/V/48.

Z wykonania uchwały Nr. 44

1. Przyjął do zatwierdzającej wiadomości wykonanie budżetu na rok 1947 i uchwalał wotum zaufania Zarządowi Miejskiemu.
 2. Miejska Rada Narodowa zwraca uwagę Z.M. na dział II-gi Opieki Społecznej, który został wykonany w 178% co uważane jest za zbytne przekroczenie.
 3. W dziale popierania rolnictwa poleca się Z.M. zaangażowanie lekarza weterynarza w 1948 roku.
 4. Dział Bezpieczeństwa Publicznego wydatkowane kwoty w 68% uważa się za niedostateczne zwłaszcza odnośnie Straży Pożarnej i inspekcji budowlanej.
 5. Poleca się Z.M. o poczynieniu starań o ujawnienie gruntów na przedmieściach miasta i sprawniejszym ściąganiu podatków.
 6. Ścisłejsze przestrzeganie stanu sanitarnego miasta.
- Przyjęto do wiadomości, celem wykonania przez poszczególne Wydziały Z.M.

Z wykonania uchwały Nr. 45.

W sprawie zaciągnięcia w Polskim Banku Komunalnym S.A. średnioterminową pożyczkę w wysokości zł. 1.000.000.-/jeden milion/ na odbudowę Rzeźni Miejskiej w Białymstoku.

Uchwała zatwierdzona przez prezydium W.R.N. z dn. 23.VI.48r.

Z wykonaniu uchwały Nr. 46

W sprawie zaciągnięcia w Polskim Banku Komunalnym S.A. średnioterminową pożyczkę w wysokości zł. 2.000.000.-/dwa miliony/ na odbudowę Rzeźni Miejskiej w Białymstoku.

Uchwała zatwierdzona przez prezydium W.R.N. z dn. 23.VI.48r.

Z wykonania uchwały Nr. 47.

W sprawie zaciągnięcia pożyczki w Polskim Banku Komunalnym S.A. w wysokości zł. 11.000.000.-/jedenastę miliony/ na odbudowę Rzeźni Miejskiej w Białymstoku.

Uchwała zatwierdzona przez prezydium W.R.N. z dn. 23.VI.48r.

Z wykonania uchwały Nr. 48.

Zatwierdzone wnioski Zarządu Miejskiego w Białymstoku połączenia dwóch fabryk lemoniady przy ul. Ogrodowej 9 i Piwnej 7 w jedną fabrykę.

Wykonano dn. 7.VI.48r., połączone fabryki mieszczą się przy ul. Piwnej Nr. 7.

Z wykonania uchwały Nr. 50

Udzielić z fund. dys. MRN. na wystawę szkolenia zawodowego woj. Białostockiego 5 tys. zł.

Wypłacono dn. 25./6-1948r.

Z wykonania uchwały Nr. 51

1. Zwrócić się do Komendy M.C. o osunięcie z terenów m. Białegostoku ogólnie znanego szkodliwego osobnika narodowości żydowskiej

124
29

o nieznanym nazwisku /pseudonim Miska/

2. Zwrócić się do Komendy M.O. o przeprowadzenie dochodzenia w sprawie zachowania się pracownika I-go Komisariatu. - Przesłano w dn. 18.VI.48r. wyciąg z protokołu w adres Komendy m a ta M.O. do dalszego urzędowania.

Miejska Rada Narodowa przyjmuje jako dezyderat: Polecieć Zarządowi Miejskiemu o dopilnowanie aby zwieźniony materiał na plac sportowy nie był rozkradzony. W związku z ieopłaceniem rachunku za zwałkowanie placu skontrolować postępowanie Ob. Lśedkie. Załącza się wyjaśnienie prezydium M.R. - W.F. i P.W.

Miejska Rada Narodowa przejmuję jako dezyderat: Polecieć Zarządowi Miejskiemu odnalezienie winnych w uszkodzeniu chodników i pociągnięcia takowych do naprawy. Po zakończeniu robót - chodnik będzie naprawiony.

Upoważnienie Ł. wnika Szymańskiego jako członka Zarządu Miejskiego do załatwienia z Wydziału Technicznego sprawę rozgrodzenia ul. Orlej. Sprawa w trakcie załatwienia.

M.R.N.

Postanawia: polecieć naprawić lub usunąć zniszczoną bramę względnie interwe iować przed właścicielem - Obok sklepu "Bata" na Rybnym Rynku. - załatwiono.

Wiceprezydent miasta

[Signature]
J. Janowski

Zarząd Miejski
Białymstoku
Wydział Prezydencki

10-8-1948
L. dz. _____

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m.

12522

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dnia 22 czerwca 1948r. protokół Nr 46/VI/48.

Z wykonania uchwały Nr 53.

Polecić Zarządowi Miejskiemu zbadanie stanu zdrowotności dzieci w Zakładach Wychowawczych.

O wykonaniu uchwały Wydział Opieki Społecznej Zarządu Miejskiego powiadomi bezpośrednio na piśmie M.R.N.

Z wykonania uchwały Nr 54.

Polecić Zarządowi Miejskiemu zdać sprawozdanie z działalności przedsiębiorstw miejskiej na posiedzenie M.R.N. w m-cu sierpniu 1948r.

Sprawozdanie będzie przedłożone M.R.N. w m-cu wrześniu 1948r., zwłoka tłumaczy się względami na terminową pracę opracowania budżetu miasta w m-cu ~~sierpniu~~ ^{wrzesniu} 1948r.

Z wykonania uchwały Nr 56.

Uznać cmentarz Marii Magdaleny przy ul. Sosnowej wraz z kaplicą z roku 1768 za teren zabytkowy, przyjęto do wiadomości.

Z wykonania uchwały Nr 57.

Przenieść w drodze "Virement" niewykorzystany kredyt w budżecie miasta Białegostoku na rok 1948 Dz. XI § 76 poz. d "Inwentarz dla Publicznej Średniej Szkoły Zawodowej" w wysokości zł. 850.000.-

na Dz. XI § 76 poz. c "remont budynku szkolnego".

Wydział Finansowo-Podatkowy - wykonano.

Prezydent miasta

[Signature]
A. Kruczyński

Zarząd Miejski

Białymstoku

Wydział Prezydialny

20-IX 1948 r.

L. dz.

Do

Miejskiej Rady Narodowej

w/m

Zarząd Miejski w Białymstoku na pismo L. dz: 474/48 z dnia 11. IX. 1948 r., dotyczące wykonania uchwał M. R. N., które w okresach sprawozdawczych były podane przez Z. M., jako w toku załatwienia, udziela konkretne odpowiedzi /w/g kolejności wykonania/, co następuje:

Wykonanie uchwały Nr 2 z dn. 29. XII. 1947 r. prot. Nr 40/12/47 wykonano

- subwencja w kwocie uchwalonej przez M. R. N. została zapreliminowana do budżetu m. Białegostoku na 1948 r.

" " 3 wykonano jak wyżej

" " 4 " " "

" " 5 " " "

" " 11 - Statut o podatku konsumpcyjnym po zatwierdzeniu przez M. R. N. w dn. 29. XII. 47 r. został wprowadzony w życie z dnem 1. I. 1948 r. Podatek pobierany jest w wysokości 10% obrotu ustalonego przez Urząd Skarbowy.

" " 12 Na podstawie pisma Wydziału Gospodarczego Z. M. z dn. 16. IX. 1948 r. Na cmentarz dla bezwyznaniowych został wydzielony teren na cmentarzu ewangelickim przy ul. Wasilkowskiej w Białymstoku.

" " 19 z dn. 29. I. 1948 r. prot. Nr 41/I/48. Na podstawie pisma Wydziału Gospodarczego Z. M. z dn. 16. IX. 48 r. Wojewódzki Związek Samorządowy zrezygnował z dzierżawy placu, stanowiącego własność gminy m. Białegostoku przy ul. Warszawskiej Nr 21.

" " 22 - p. 3 z dn. 23. II. 48 r. prot. Nr 42/II/48 wykonano. Za egłosc podatku konsumpcyjnego za 1947 r. została zlikwidowana w 1948 r. podatek wpływa regularnie.

" " 22 p. 4 z dn. 23. II. 48 r. prot. Nr 42/II-48 w sprawie nasilenia nadzoru nad nabiałem - Wydział Zdrowia komunikuje, że Wydział Zdrowia Urz. Wojewódzkiego pismem z dn. 21. 8. 1948 r. Nr S. E-IV-3-3-48 polecił tut. Wydziałowi pobieranie 40 prób mleka i jego przetworów miesięcznie. Natomiast tut. Wydział Zdrowia pobrał takowych 60, przekraczając w ten sposób normę o 50%.

" " 23 - z dn. 23. II. 48 r. prot. Nr 42/II/48. Na podstawie pisma Wydziału Opuszczonych Nieruchomości. Zgodnie z uchwałą M. R. N. posesje przy ul. Lipowej Nr 31-33 zostały przydzielone Białostockiej Spółdzielni Mieszkaniowej i została podpisana umowa dzierżawna dn. 5. III. 48 r. za symboliczną opłatą zł. 1.- rocznie.

././.

Wykonanie uchwały Nr 25 p. 1 z dn. 31. III. 48r. prot. Nr 43/III/48. Zarząd Miejski w Białymstoku wydał zarządzenie Dyrekcji Teatru Miejskiego i Miejskiej Straży Pożarnej w sprawie ścisłego stosowania i przestrzegania dyżurów Straży Pożarnej w Teatrze Miejskim podczas przedstawień i innych imprez teatralnych (pismo Nr 2039 z dn. 16. IX. 1948r.).

" " Nr 25 p. 2 - z dn. 31. III. 48r. prot. Nr 43/III/48. Zarząd Miejski w Białymstoku przyjął do wykonawczej wiadomości i zreorganizował skład Komisji Teatralnej - zgodnie z uchwałą M.R.N.

" " Nr 25 p. 3 - z dn. 31. III. 48r. prot. Nr 43/III/48 - Wykonano. Subwencje Miejskiemu Teatrowi przekazywane są obecnie terminowo.

" " Nr 25 p. 4 - z dn. 31. III. 48r. prot. Nr 43/III/48. Wykonano. Udzielanie wstępu do Teatru Miejskiego przodownikom pracy - stosuje się przez Dyrekcję Teatru Miejskiego.

" " Nr 27 - z dn. 31. III. 48r. prot. Nr 43/III/48. Wystąpienie z wnioskiem do Urzędu Wojewódzkiego o wywłaszczenie na rzecz gminy m. Białegostoku części nieużytków przy Szosie do Wasilkowa przylegających do Stacji Pomp Wodociągu Białostockiego - nieaktualna.

Wobec przydzielenia przez Zarząd Miejski m. Wasilkowa bezpłatnie potrzebnego terenu Stacji Pomp w Wasilkowie.

Sprawa wywłaszczenia omawianego gruntu została ujęta uchwałą Zarządu Miejskiego w Wasilkowie. Grunt wyznaczony został komisyjnie obmierzony i naniesiony na plan w m-cu czerwcu 1948r. celem przejęcia przez gminę m. Białegostoku.

Na podstawie telefonicznego oświadczenia z dn. 20. IX. 48r. Dyrektora Dyrekcji Wodociągów i Kanalizacji w Białymstoku - ob. inż. Z. Skrobeckiego.

" " Nr 37 p. 1- z dn. 23. IV. 48r. prot. Nr 44/IV/48. Na podstawie pisma Wydziału Oświaty i Kultury Szkoła nr 16 podjęła remont budynków został dokonany urządzenia /sprzęt/ dostarczony, opał również. Zajęcia w nowootwartej szkole rozpoczęły się w dniu 9. 9. 48r. Szkoła liczy 5 klas, liczba dzieci 200.

" " Nr 37 p. 2- z dn. 23. IV. 48r. prot. Nr 44/IV/48. Podobnie się ma (jak w p. 1) sprawa z nowootwartą szkołą w dzielnicy - Nowe Miasto, gdzie nauka trwa od 6. IX. 48r. Szkoła posiada 5 klas z liczbą 160 dzieci.

" " Nr 37 p. 3- z dn. 23. IV. 48r. prot. Nr 44/IV/48. Sala gimnastyczna przy szkole podstawowej Nr 7 nie mogła być pobudowana z przyczyn natury technicznej i braku kredytów na ten cel w budżecie miasta na rok 1948. W preliminarzu na rok 1949 wstawiona jest na ten wydatek kwota zł. 1.500.000.-

- Wykonanie uchwały Nr 37 Nr 4 - z dn. 23. IV. 48r. prot. Nr 44/IV/48. Re-
mont w budynkach szkół podstawowych i
przedszkolach miejskich został wykonany.
- " " Nr 37 Nr 5 z dn. 23. IV. 48r. prot. Nr 44/IV/48. Utwo-
i 6 rzenie szkoły na Marczuku i Pieczurkach
nie mogło być zrealizowane z powodu zu-
pełnego braku kredytów na ten cel w bud-
żecie miejskim.
- " " Nr 37 p. 7 - z dn. 23. IV. 48r. prot. Nr 44/IV/48. Ogro-
dzenie posesji szkoły Nr 9 i 11 zostało
wykonane. Ogrodzenie szkół Nr 2, 3 i 7
jest w toku.
- " " Nr 38 p. 8 - Organizacja i uruchomienie w m-cu wrześ-
niu r. b. 2 nowych szkół podstawowych
w p. 1 i 2. powyżej wymienionych oraz
przekształcenie od początku roku szkol-
nego szkoły podstawowej Nr 1 - ul. Żwir-
ki Wigury 2/1 oraz gimnazjum i liceum
ogólnokształcącego przy ul. Warszawskiej
Nr 8 na szkoły 11-letnie jest poważnym
wysiżkiem Zarządu Miejskiego wobec trud-
nego stanu finansowego miasta.

Wiceprezydent miasta

J. Janowski

Zarząd Miejski
Białymstoku
Wydział Prezydenta
11-9-

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku

Do

Miejskiej Rady Narodowej
w/m

1948

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dnia 30.VII.1948r. protokół Nr 47/48.

Z wykonania uchwały Nr 63

Przyjąć ob. Konaszuka Mikołaja, jako członka Zarządu Miejskiego.
- Przyjęto do wiadomości.

Z wykonania uchwały Nr 65.

Zatwierdzić przepis dla dorożek konnych i wozów ciężarowych z poprawką p. 1-3) w następującym brzmieniu "bilet jazdy dorożką może być wydany tylko osobie w wieku od 17 do 60 lat."

Zobowiązać Zarząd Miejski w porozumieniu z Komendą M.O. o niedopuszczenie jazdy pojazdów mechanicznych oraz dorożek po alei parku, prowadzącej do kawiarni "Tęcza".

Zobowiązać Zarząd Miejski o wprowadzenie przepisowych czapek, maciejówek z ceratowym wierzchem dla dorożkarzy.

Wydział Gospodarczy Zarządu Miejskiego:

- 1) uchwałę M.R.N. przesłano na zatwierdzenie pismo Nr VI-997 z dn. 9.9.1948r. na adres Wojewódzkiej Rady Narodowej,
- 2) przesłano pismo Komendy Miasta-MO Nr VI-996 z dn. 9.9.1948r. w sprawie niedopuszczenia jazdy pojazdów mechanicznych i dorożek aleją, prowadzącą do kawiarni "Tęcza".

Z wykonania uchwały Nr 66

W sprawie wystąpienia do Wojewody Białostockiego o wywłaszczenie na rzecz gminy miasta Białegostoku nieruchomości miejskiej położonej w Białymstoku przy ul. Warszawskiej Nr 27.

Rada Prawny Z.M. po uzupełnieniu sprawy dokumentami przez P.C.K. wniosek o wywłaszczenie omawianej nieruchomości będzie przesłany do Urzędu Wojewódzkiego w terminie do 14.9.1948r.

Z wykonania uchwały Nr 67.

W sprawie wystąpienia do Wojewody Białostockiego o wywłaszczenie na rzecz gminy miasta Białegostoku nieruchomości miejskiej położonej w Białymstoku przy ul. Legionowej Nr 31.

Rada Prawny Z.M. - po uzupełnieniu sprawy dokumentami przez Wydział Opieki Społecznej wniosek o wywłaszczenie omawianej nieruchomości będzie przesłany do Urzędu Wojewódzkiego w terminie do 14.9.1948r.

Z wykonania uchwały Nr 68.

Budżet Hotelu Miejskiego na r. 1948. Uchwała: pod warunkiem umieszczenia po stronie wydatków czynszu komornego jaki przypadnie do płacenia przez przedsiębiorstwo Zarządowi Miejskiemu. Wniosek w sprawie czynszu ~~zobowiązującego~~ komornego będzie przedłożony do uchwalenia M.R.N. w terminie do 13.9.1948r.

Z wykonania dezyderatu - zobowiązać Zarząd Miejski o wniesienie umotywowanego wniosku na następne posiedzenie w sprawie przelania podatku widowiskowego na korzyść Teatru Miejskiego.

Wniosek Z.M. w omawianej sprawie został przekazany M.R.N. i uchwalony w dn. 18.8.1948r., po czym przesłany został przez Wydział Finansowo-Podatkowy do Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego do zatwierdzenia przy piśmie L.dz:III-1389 z dn. 1.9.1948r.

///.

Z wykonania dezyderatu zobowiązać Zarząd Miejski o po-
czynienie starań o urządzenie stojaków dla rowerów.

Wydział Gospodarczy wykonał stojak dla rowerów o 12-tu
miejscach, znajduje się na podwórzu posesji Zarządu Miejskie-
go w Białymstoku, ul. ~~Mickiewicza~~ Branickiego Nr 9.

Prezydent miasta

Jan Kubiś

Jan Kubiś

129

Białystok, dnia października 1948r.

Do

Miejskiej Rady Narodowej

w/m.

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dnia 18.VIII.1948r. protokół Nr.48/48.

Z wykonania uchwały Nr.73.

Za systematyczne niestawiennictwo w wyznaczonym terminie na posiedzenie Rady referentów Zarządu Miejskiego, celem zreferowania wniosków M.R.N. udziela Zarządowi nagany.-
Przyjęto do wiadomości, z pouczeniem Wydziałów o stawiennictwie referentów na posiedzenie M.R.N.

Z wykonania uchwały Nr.74.

Zatwierdzić wymienione wnioski inwestycyjne Samorządu m. Białegostoku na rok 1949 oraz wystąpić do Prezydium W.R.N. w Białymstoku o dodatkowe wstawienie względnie zwiększenie limitów na rok 1949 na następujące inwestycje:

- 1/. Odbudowa Stadionu sportowego w Zwierzyńcu do zł.1.500.000
- 2/. Odbudowa gmachu Biblioteki Miejskiej do zł. 5.000.000.-
- 3/. Zakończenie odbudowy Teatru Miejskiego na Plantach do zł. 5.000.000.-

Zobowiązać Zarząd Miejski w Białymstoku do poczynienia odpowiednich starań u Władz Nadzorczych w kierunku ujęcia tych inwestycji w sumach wyżej wymienionych w planie inwestycyjnym Państwa na rok 1949.

Załatwione - Wniosek przesłano do Prezydium W.R.N.-

Z wykonania uchwały Nr.76.

Zapreliminować na budżecie nadzwyczajnym miasta Białegostoku na rok 1949 Dz.VII - 995a kredyt w wysokości zł. 10.500.000 na odbudowę Teatru Miejskiego na plantach.

Na pokrycie tego wyznaczyć:

Uzyskanie dotacji z Ministerstwa Odbudowy	zł. 2.000.000.-
" " z Min. Kultury i Sztuki	zł. 1.000.000.-
Wpływy ze sprzedaży cegieł	zł. 5.000.000.-
Zwiększone wpływy budżetowe w roku bieżącym z tytułu produktów samois- nych	zł. 7.000.000.-

Razem: 10.500.000.-

Przesłano do Urzędu Wojewódzkiego na zatwierdzenie.-

Z wykonania uchwały Nr.77.

1. Zwiększyć dopłatę Zarządu Miejskiego na utrzymanie teatru miejskiego przewidziane w dziale 7 § 26 budżetu miasta o wysokość potrąconego podatku widowiskowego w okresie od 1-go stycznia do 31 sierpnia 1949 co wynosi w zaokrągleniu zł.....480.000.-
2. Od 1 września do końca 1948r. w związku z przeniesieniem teatru do-
wego gmachu i zwiększonymi wydatkami zwiększyć dotacje o zł. 80.00
miesięcznie czyli razem zł. 320.000.-

R a z e m : 800.000.-

Przesłano na zatwierdzenie do Urzędu Wojewódzkiego.-

Po odbytej dyskusji Miejska Rada Narodowa proponuje jako dezyderat:

Zlecić Zarządowi Miejskiemu o usunięcie brudów w szalecte przy rynku i postawić prowizoryczne ubikacje w punktach najwięcej zaludnionych.

1. Szalet przy rynku systematycznie jest oczyszczony.
2. Na plantach przy muszli postawiona prowizoryczna drewniana ubikacja nadto uruchomiono podzieniny szalet przy ul. Legionowej.-

Homerski H.
Hl Prezydent Miasta.

Białystok, dnia października 1948r. ³⁰

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m.

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dnia 31.VIII.1948r. protokół Nr. 49/VIII/48.-

Z wykonania uchwały Nr.80.

Przyjąć jako ~~członek~~ Zarządu Miejskiego Ob. ZDANOWICZA Wiesława.

Przyjęto do wiadomości.-

Z wykonania uchwały Nr.81.

Zatwierdzić preliminarz budżetowy m. Białegostoku na rok 1949 zwyczajny i nadzwyczajny z poprawkami Prezydium Miejskie Rady Narodowej w Białymstoku.

Przesłano do zatwierdzenia Władzom Nadzorczym.-

Z wykonania uchwały Nr.82.

Przekazać plac przy ul. Piwnej Wojewódzkiemu Wydziałowi Samorządowemu pod budowę szkoły pielęgniarzkiej za symboliczną złotówkę, Uchwałą Zarządu Miejskiego z dnia 2.IV.1948r. uchwalić. Do wszystkich czynności związanych z wykonaniem przekazania placu, Miejska Rada Narodowa poleca Zarządowi Miejskiemu.

Wojewódzki Wydział Samorządowy - rozpoczął kopanie dołów pod fundamenty bez porozumienia się z Zarządem Miejskim w sprawie przekazania placu.-

Z wykonania uchwały Nr.83.

Zatwierdzić wyżej wymieniony wniosek Samorządu m. Białegostoku z dnia 27.8.1948r. w sprawie zapreliminowania w budżecie miejskim na rok 1949 sumy zł. 12.000.000, na dalsze opracowanie planu zagospodarowanie przestrzennego miasta Białegostoku.

Wstawiono do Dz.V.a - Budżetu na rok 1949 i przesłano do zatwierdzenia Władzom Nadzorczym.-

Z wykonania uchwały Nr.84.

Zatwierdzić wniosek o wystąpienie do Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej z prośbą o udzielenie subwencji z kredytów inwestycyjnych na sprzątanie gruzów, rozbiórkę niebezpiecznych murów spalonych domów w Białymstoku.

Oczyszczenie rzeki Białej i części dopływu Dolistówki oraz wykończenia nasypu nowej arterji komunikacyjnej zgodnie z kosztorysami na ogólną sumę zł. 96.512,308.

Wystąpiono do ~~Ministerstwa~~ Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej pismem Nr.V-1837/48 z dnia 13.IX.1948r.

Z wykonania uchwały Nr.85.

Odbudować na cele Centralnego Ośrodka Zdrowia w Białymstoku budynek Szpitala Św. Rocha, położony od ul. Wojskowej, a mieszczący poprzednio Oddział Skórno-Weneryczny.

Rozpoczęte roboty przygotowawcze w postaci odgruzowania i zabezpieczenia budynku. Wykonują się plany odbudowy przez Inż. Fr. Piszczaka,

celem przedłożenia do zatwierdzenia Wojewódzkiemu Wydziałowi Odbu-
dowy.-

Tomasz N.
Wł. Prezydent Miasta.

133

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m.

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dnia 24.IX.1948r. protokół Nr.

50/IX/48 -

Z wykonania uchwały Nr.87

Przyjąć rezygnację Vice-Prezydenta Janowskiego Józefa ze stanowiska Vice - Prezydenta miasta z dniem 30-IX-48r. z udzieleniem przysługującego 30- dniowego urlopu wypoczynkowego, z rozwiązaniem stosunku służbowego z dniem 31.X.48r.

Z dniem 31.X.1948r. stosunek służbowy z Ob.J.Janowskim Vice-Prezydentem miasta rozwiązany.

Z wykonania uchwały Nr.88

Przyjąć Ob. Tomaszewicza Władysława na stanowisko Vice-Prezydenta miasta Białegostoku z dniem 25.IX.1948r. Ob. Janowskiemu Józefowi przekazać z dniem dzisiejszym wszelkie czynności, związane ze stanowiskiem Vice-Prezydenta miasta Białegostoku Ob. Tomaszewiczowi.

Zarząd Miejski w Białymstoku jest w trakcie załatwienia formalności związanych z zatwierdzeniem Ob.Wł. Tomaszewicza na stanowisko Vice-Prezydenta miasta Białegostoku.

Z wykonania uchwały Nr.89

Zatwierdzić plan zagospodarowania miasta Białegostoku na r.1949 z przesłaniem do prezydium W.R.N.

Przesłano do Wojewódzkiego Wydziału Samorządu przy piśmie za Nr.VI-1093 z dn.20.IX.1948r.

135/33

Z wykonania uchwały Nr.90

Przyjąć sprawozdanie z działalności Przedsiębiorstw Miejskich i Zakładów użyteczności publicznej do aprobującej wiadomości z polecenia Z. Miejskiemu opracowania wniosku w celu zwiększenia frekwencji w Hotelu Miejskim.

Wniosek w sprawie zwiększenia frekwencji Hotelu Miejskiego opracowuje się przez W-Ł Przedsiębiorstw Miejskich.

Z wykonania uchwały Nr.91

Zaliczyć następujące ulice miasta Biłogostoku do kategorii ulic centralnych:

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1. Rynek Kościuszki | 22. Polna |
| 2. Lipowa | 23. przejazd do Lipowej |
| 3. Sienkiewicza | 24. Słonimska do Piasta |
| 4. Warszawska | 25. Stary Rynek |
| 5. Zwirki i Wigury | 26. Ogrodowa |
| 6. Sw. Jańska | 27. Branickiego |
| 7. Wersalska | 28. Elektryczna |
| 8. Legionowa | 29. Kościelna |
| 9. Zamenhofs | 30. Zamkowa |
| 10. Giełdowa | 31. Alejowa |
| 11. Waszyngtona | 32. Krakowska |
| 12. Czackiego | 33. Kolejowa |
| 13. Piwna | 34. Dąbrowskiego |
| 14. Krasińskiego | 35. Nowy-Swiat |
| 15. Piękna | 36. Kupiecka |
| 16. Sucha | 37. Sw. Rocha |
| 17. Surazka | 38. Starobojarska |
| 18. Mazowiecka do Cieszyńskiej | 39. Orzeszkowa do Warszawskiej |
| 19. Z Młynowa | 40. Monopolowa |
| 20. Sosnowa do Cieszyńskiej | 41. Mickiewicza do Drewnianej |
| 21. Częstochowska | 42. Jurowiecka |

43. Orla

45. Jurowiecka do Ciepłej

44. Słonimska do Wróblej

Będzie podane do publicznej wiadomości przez Wydział Kwaterunkowy w Z.M. w ogłoszeniu ^{przepisów} ~~przeprow.~~ o najmie lokali- w najbliższym czasie.

Z wykonania uchwały Nr.93

Zatwierdzić nowy cennik biletów teatralnych wykonuje się z dniem 1-IX.48r. t.j. z początkiem sezonu teatralnego.

Z wykonania uchwały Nr.94

Pobierać z dn.1.X.48r. opłaty od napoi chłodzących na podstawie art.35 Dekretu o podatkach Komunalnych /Dz.U.R.P.Nr.10 z1947r. poz.198/ w wysokości 16% obrotu ustalonego przez Urząd Skarbowy. Podatek płatny każdego 15-go za m-c ubiegły.

Przesłano Władzom Nadzorczym /Urząd Wojewódzki/ do zatwierdzenia - pismo L.dz.IV.1810 z dn.15.X.1948r.

Z wykonania uchwały Nr.95

Do czasu ustalenia kosztów budynku Hotelu Miejskiego i budynków gospodarczych cą było by kryterjum do ustalenia wysokości czynszu dzierżawnego, Miejska Rada Narodowa uchwała przyjąć czynsz ten w wysokości zł.400.000 rocznie i do budżetu na rok 1948 /budżet półroczny/ wstawić tytułem tego czynszu zł.200.000.

Budżet Hotelu Miejskiego na II półrocze -48r. przewidujący po stronie rozchodu czynsz dzierżawny w sumie zł.200.000 został uchwalony w m-cu październiku 1948r.

Z wykonania następujących dezyteratów.

1. Polecieć Zarządowi Miejskiemu sprawdzić wykonanie uchwał Nr.51 z dn.22.VI.48r. W sprawie naprawy bramy przy sklepie "Bata"

Po komisyjnym stwierdzeniu groźnego stanu ściany domu Nr. przy ul. Rybny Rynek/protokół z dnia 23.VI.1948r./ właściciele wymienionego budynku zostali wezwani do zabezpieczenia budynku:

Do Ob. Ellendy Piotra Gabriela wysłano zarządzenie z dnia 1.VIII.-1948r.

Do Ob. Bortnowskiego Gabriela wysłano zarządzenia z dnia 4.XI.1948r. 35
13

Wobec nie stosowania się właścicieli do zarządzenia Zarządu Miejskiego - Wydział Techniczny przystąpi w najbliższych dniach do zabezpieczenia budynku na koszt właścicieli.

2. Polecieć Zarządowi Miejskiemu o natychmiastowe zniesienie tablicy na rogu ul. Słonimskiej i Piasta w języku niemieckim.

Napis usunięty - przez zamalowanie.

3. Polecieć Zarządowi Miejskiemu naprawę chodnika od ul. Orzeszkowej do Drewnianej.

Do naprawy jezdni i chodnika na odcinku ul. Orzeszkowej i Drewnianej przystąpi się po naprawie ul. Mickiewicza - również. Na żądanie Rady Miejskiej, robotnicy drogowi opuścili pracę w 50% zatrudnili się na zimę w fabrykach.

4. Polecieć Zarządowi Miejskiemu sprawdzić czy są wypadki opłacenia przez Zarząd Miejski telefonów w prywatnych mieszkaniach naczelników Wydziałów Zarządu Miejskiego.

Zostało wydane zarządzenie o zdjęciu telefonów opłaconych przez miasto w mieszkaniach Ob. Janowskiego - b. Vice Prezydenta miasta i Ob. Trawińskiego Naczelnika Wydziału Opieki Społecznej.

Tomasz U.
wz. Prezydent Miasta.

Do

Miejskiej Rady Narodowej

w/m

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dnia 27.X.1948r. protokół Nr 51/X/48.

Z wykonania uchwały Nr 96

Przyjąć rezygnację ob. Krzewniaka ze stanowiska Prezydenta miasta Białegostoku z dn. 31.X.1948r. i polecić Zarządowi Miejskiemu o wypłacenie 3-miesięcznych poborów oraz M.R.N. składa podziękowanie i wyraża uznanie za pracę.

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr 97

Przewodniczący oświadczył Radzie, iż zgodnie z instrukcją Kancelarii Rady Państwa, która zobowiązuje samorządy do przeprowadzenia redukcji niektórych etatów w granicach 10-26%. Zarząd Miejski udziela wypowiedzenia służbowego z dniem 1.X.1948r. następującym osobom /w/g wyszczególnienia w protokole/.

Rada przyjęła sprawę redukcji pracowników Zarządu Miejskiego do zatwierdzającej wiadomości.

Wykonano dnia 1.X.1948r.

Z wykonania uchwały Nr 98

Przyjąć budżet dodatkowy miasta Białegostoku na r. 1948.

Przesłano do zatwierdzenia Władzom Nadzorczym

Z wykonania uchwały Nr 100.

Zatwierdzić Statut Szpitala św. Rocha z poprawkami Komisji Regulaminowej, wstawieniem poprawki do § 1 zmiana nazwy Szpitala św. Rocha na Szpital Miejski Nr 2 dodać punkt w statucie odnośnie opłat za zabiegi i operacje reguluje wewnętrzny regulamin Szpitala.

Poprawki Komisji Regulaminowej /w/g wyszczególnienia w protokole/.

W trakcie załatwienia.

Z wykonania uchwały Nr 101

Zatwierdzić przepisy lokalowe Zarządu Miejskiego w Białymstoku z następującymi poprawkami z dn. 11.X.1948r.

/poprawki w/g wyszczególnienia w protokóle/.

Wykonane.

Z wykonania uchwały Nr 102

Upoważnić Wydział Opuszczonych Nieruchomości Zarządu Miejskiego do pobierania od dzierżawców podpisujących umowy z Wydziałem Opuszczonych Nieruchomości Zarządu Miejskiego 10% opłat manipulacyjnych od rocznej sumy tenuty dzierżawnej na rzecz miasta.

Wykonane.

Z wykonania uchwały Nr 103

O przyznanie 50% zniżki na przejazd autobusami Komunikacji Miejskiej pracownikom tejże Fabryki zamieszkałym w odległości 1.5 km. oraz nalogicznie szkole partyjnej P.P.R. w Dąbrowie.

Wykonano - pozytywnie.

Z wykonania uchwały Nr 104.

Wniosek Zarządu Miejskiego o uchwalenie nowego regulaminu dla Taniej Jatk, został przez M.R.N. odrzucony. Natomiast uchwalona poprawka w § 6 poprzedniego regulaminu, podnieść cenę tłuszczu z 60% na 70% ceny rynkowej.

Pozostałą część pozostawić bez zmian.

Zarząd Miejski przesłał uchwałę Urzędowi Wojewódzkiemu do zatwierdzenia.

Z wykonania uchwały Nr 105

Zaciągnąć pożyczkę średnioterminową na odbudowę Rzeźni Miejskiej w wysokości zł. 4.700.000.- w Polskim Banku Komunalnym S.A. zabezpieczonej całym majątkiem oraz wszystkimi dochodami i wpływami podatkowymi miasta Białegostoku oraz przedsiębiorstw.

Zatwierdzono przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej.

Z wykonania uchwały Nr 106

Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym S.A. średnioterminową pożyczkę w wysokości zł. 13.000.000.- na odbudowę Rzeźni Miejskiej w Białymstoku zabezpieczoną majątkiem oraz wszystkimi dochodami i wpływami podatkowymi gminy m. Białegostoku oraz przedsiębiorstw.

Zatwierdzono przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej.

Z wykonania uchwały Nr 107

Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym S.A. średnioterminową pożyczkę w wysokości zł. 2.000.000.- na odbudowę gmachu Zarządu Miejskiego przy ul. Branickiego 9 zabezpieczoną całym majątkiem oraz wszystkimi dochodami i wpływami gminy m. Białegostoku oraz przedsiębiorstw.

Zatwierdzono przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej.

Z wykonania uchwały Nr 108

Zatwierdzić Regulamin Targowy Zarządu Miejskiego z wstawieniem punktu "winni naruszenia przepisów regulaminu targowego, uchwalonego na zasadzie art. 68 prawa przemysłowego, podlegają na podstawie art. 126 p. 3 rozp. Prezydenta R.P. z dn. 7.VI. 1927r. /Dz.U.R.P. Nr 53 poz. 468 w brzmieniu ustawy z dn. 10.III. 1934r. /Dz.U.R.P. Nr 40 poz. 350/ karze aresztu do dni 3 lub grzywny do 2.500 zł.

Wykonano.

oraz zleca Zarządowi Miejskiemu o wykorzystanie aresztu

na dwie osoby przy Straży Pożarnej tymczasowo.

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr 109.

Uruchomić w Hali Miejskiej punkt sprzedaży niektórych roślin produkcji ogrodów miejskich.

W roku 1949 będzie uruchomione.

Z wykonania uchwały Nr 110.

Udzielić z funduszu Zarządu Miejskiego w Białymstoku z Dz. XIII § 89-a - 30.000 zł. na akademię ku czci 31-szej Roczniczy Rewolucji Październikowej.

Udzielono.

Z wykonania uchwały

- 1) Zabezpieczenie bramy przy sklepie "Bata" - załatwione.
- 2) dezyderatu - przeprowadzenia numeracji domów przekazano do wykonania Wydziałowi Technicznemu.

Prezydent miasta

Wiceprezydent
[Signature]

J. Lech

Do

Miejskiej Rady Narodowej

w/m

140038

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dnia 30.XI.1948r. protokół Nr 52/XI/48.

Z wykonania uchwały Nr 112.

Przyjąć rezygnację Wiceprezydenta miasta Lecha Jana z zajmowanego stanowiska Wiceprezydenta miasta z dn. 1.I.1949r. z udzieleniem przysługującego 16-dniowego urlopu wypoczynkowego z dn. 1.I.1949r. do dn. 16.I.1949r. oraz wyrazić podziękowanie za poniesioną pracę.

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr 114.

Przyjąć II-gi budżet dodatkowy miasta Białegostoku na rok 1948 oraz złożyć podziękowanie Wiceprezydentowi Tomaszewiczowi za usprawnienie Komunikacji Miejskiej.

Zatwierdzono uchwałą z dn. 28.XII.1948r. przez W.R.N.

Z wykonania uchwały Nr 117.

I. W trybie Dekretu z dnia 7 kwietnia 1948r. o wywłaszczenie majątków zajętych na cele użyteczności publicznej w okresie wojny /1939-1945/ Dz.U.R.P. Nr 20 poz. 138/, wystąpić do Wojewody Białostockiego z wnioskiem o wywłaszczenie na rzecz Gminy m. Białegostoku następujących nieruchomości miejskich, stanowiących jedną całość pod względem gospodarczym:

- a/ nieruchomości miejskiej położonej w Białymstoku przy ul. Pięknej Nr 9, stanowiącą część nieruchomości dawniej Oswiatyńskiego, składającą się z placu o powierzchni około 705 m² wraz z trzema budynkami gospodarczymi na tym placu,
- b/ nieruchomości miejskiej położonej w Białymstoku przy ul. Zamojskiej Nr 2, stanowiącą własność dawniej Faktora Oszera i składającą się z placu niezabudowanego o powierzchni około 400 m².
- c/ nieruchomości miejskiej położonej w Białymstoku przy ul. Zamojskiej Nr 2, stanowiącą własność dawniej Faktora Oszera i składającą się z placu niezabudowanego o powierzchni około 165 m².
- d/ nieruchomości miejskiej położonej w Białymstoku przy

ul. Zamojskiej Nr 6, stanowiącą własność dawniej Jedwab Frejdy i składającą się z placu niezabudowanego o powierzchni około 410 m².

e/ nieruchomości miejskiej położonej w Białymstoku przy ul. Pięknej Nr 11, stanowiącej część nieruchomości dawniej Czarniawskiego Szymona-Bendeta i składającą się z placu niezabudowanego od strony ul. Zamojskiej i posesji Szyprąg Zofii i Goldman Idy o powierzchni około 930 m².

II. Do przeprowadzenia postępowania wywłaszczeniowego oraz wszelkich czynności, związanych z przepisami tytułu własności na rzecz gminy miasta Białegostoku upoważnia Zarząd Miejski w Białymstoku z prawem dalszej substytucji.

Sprawa o wywłaszczeniu w toku.

Z wykonania uchwały Nr 118.

Zatwierdzenie Statutu o podatku o środków reklamy oraz zlecić Zarządowi Miejskiemu o dopilnowanie wyglądu estetycznego wykonania reklamy.

Zatwierdzono uchwałą z dn. 28. XII. 1948r. przez

W. R. N.

Z wykonania uchwały Nr 119.

Zatwierdzić Statut o podatku hotelowym.

Zatwierdzono uchwałą z dn. 28. XII. 1948r. przez

W. R. N.

Z wykonania uchwały Nr 120.

Zatwierdzić Statut o podatku od spożycia w zakładach gastronomicznych.

Zatwierdzono uchwałą z dn. 28. XII. 1948r. przez

W. R. N.

Z wykonania uchwały Nr 121.

Zatwierdzić Statut o podatku od spożycia w zakładach gastronomicznych.

Zatwierdzono uchwałą z dn. 28. XII. 1948r. przez

W. R. N.

Z wykonania uchwały Nr 122.

O rezygnacji Ławnika Szejko Wandy i przyjęcia radnego Wasilewicza Leonarda, jako ławnika Zarządu Miejskiego w Białymstoku.

Przyjęto do wykonawczej wiadomości.

141/29

Z wykonania uchwały Nr 123.

Zatwierdzić regulamin Rzeźni Miejskiej, oraz przyjąć jako dezyderat. Polecieć Zarządowi Miejskiemu przeprowadzenie kontroli aby cielnym zwierzęt nie ubijać w przeciwnym razie pociągać do odpowiedzialności.

W wykonaniu.

Z wykonania uchwały Nr 124.

Utworzenie przy Wydziale Kwaterunkowym referatu czynszowego do załatwienia sp-raw, związanych z wykonaniem czynności wchodzących w zakres działania władzy czynszowej I-szej instancji w składzie 4-ch osób, a mianowicie: 1-go referenta, 1-go zastępcę referenta, 1-ną kancelistkę i 1-ną maszynistkę.

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr 125.

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku na podstawie okólnika Nr 89 Ministerstwa Administracji Publicznej w sprawie wprowadzenia zmian uposażeniowych o samorządzie terytorialnym /Dz.Urz. M.A.P. Nr 41 z 1948r. poz.313/ ustala dla pracowników Zarządu Miejskiego w Białymstoku w granicach norm i zasad podanych tymże okólnikiem, następujące liczby dodatków służbowych i funkcyjnych, poczynając od dnia 1 listopada 1948r.

Dodatki służbowe

11 dodatków w/g stawki	a	zł. 4.000
28 " " "	b	" 3.000
22 " " "	c	" 2.000
3 " " "	d	" 1.500

Razem 64 dodatków służbowych.

Dodatki funkcyjne

14 dodatków funkcyjnych w/g stawki 5 - zł. 5.000

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr 126.

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku uchwała przyjąć przez Zarząd Miejski Szpital P.C.K. w Białymstoku z dniem 1 stycznia 1949r.

Wykonano.

Z wykonania dezyderatu.

Polecieć Zarządowi Miejskiemu w Białymstoku przeprowadzenie poręczy na prowizorycznym mostku przy budowie mostu oraz zniwelować nierówności, które również zagrażają niebez-

pieczeństwem.

Nówy most oddany do użytku - z poręczami w dniu
8 stycznia 1949r.

W. Prezydent miasta

Wiceprezydent miasta

Władysław Tomaszewicz

Zarząd
w Białym
Wydział Pr.

L. da.

Zarząd Miejski

w Białymstoku

Wydział Prezydialny

28-5-1949

L. dz. _____

Do

Miejskiej Rady Narodowej

w/m

14240

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. w 1948r., a mianowicie:

- Uchwała Nr 53 - Usterki zostały zlikwidowane w terminie do dnia 12.VIII.1948r. zarządzeniem Wydziału Opieki Społecznej.
- " Nr 64 - Wprowadzenie w 1948r. i latach następnych na terenie m. Białegostoku podatku od zbytku mieszkaniowego z zastosowaniem mnożnika "100". Zatwierdzono przez Urząd Wojewódzki.
- " Nr 65 - Zatwierdzenie przepisów dla dorożek konnych i wozów ciężarowych - w trakcie załatwienia - przesłano do Wojewódzkiego Wydziału Przemysłu i Handlu - pismo Nr VI-1922 z dn. 18.XII.1948r.
- " Nr 66 - Wywłaszczenie nieruchomości przy ul. Warszawskiej Nr 27 na rzecz Gminy m. Białegostoku. Sprawa w toku załatwienia - uzupełnienie dokumentacji.
- " Nr 67 - Wywłaszczenie nieruchomości przy ul. Legionowej Nr 31 na rzecz Gminy m. Białegostoku. Sprawa w toku załatwienia - uzupełnienie dokumentacji.
- " Nr 68 - Czynnysz komorniany umieszczony po stronie wydatków - w budżecie Hotelu Miejskiego - na r. 1948. Sprawa załatwiona.
- " Nr 71 - W sprawie przeprowadzenia dochodzenia choroby świerzby w "Domu Dziecka" w Zwierzyńcu - W/g oświadczenia członka Komisji Opieki Społecznej powołano D-ra J. Bagana - sprawa została zlikwidowana w m-cu sierpniu 1948r.
- " Nr 74 - W sprawie dodatkowego wstawienia względnie zwiększenia limitów na 1949r. na następujące inwestycje: przez Prezydium W.R.N. w Białymstoku zostało ustalone:
1. odbudowa stadionu sportowego w Zwierzyńcu zł. 1.500.000.- skreślić.
 2. odbudowa gmachu Biblioteki Miejskiej - zł. 3.950.000.-
 3. zakończenie odbudowy Teatru Miejskiego - zł. 920.000.-
- " Nr 76 - Zapreliminowanie w budżecie nadzwyczajnym m. Białegostoku na rok 1948 - Dz. VII Kredyt w wysokości zł. 10.500.000.- na odbudowę teatru Miejskiego na Plantach - Zatwierdzono przez Urząd Wojewódzki.
- " Nr 77 - Zwiększenie dopłaty Zarządu Miejskiego do utrzymania teatru miejskiego o wysokość potrąconego podatku widowiskowego w 1948r. na sumę razem zł. 800.000.- Zatwierdzono przez Urząd Wojewódzki.

- Uchwała Nr 81 - Zatwierdzić preliminarz budżetowy m. Białegostoku na rok 1949 zwyczajny i nadzwyczajny z poprawkami Prezydium M.R.N. w Białymstoku. Zatwierdzono przez Urząd Wojewódzki.
- " Nr 83 - Wstawiono do budżetu miejskiego na 1949 rok - sumę zł. 1.200.000.- na dalsze opracowanie planu zagospodarowania Przestrzennego m. Białegostoku -
Zatwierdzono przez Urząd Wojewódzki /opracowanie detali do planu zagospodarowania przestrzennego- w opracowaniu M.U.P.P./
- " Nr 84 - Przymano przez Ministerstwo Pracy i Opieki Społecznej subwencję w sumie zł. 7.520.000.- na odgruzowanie koszar Traugutta i oczyszczanie rzeki Białej na podstawie sporządzonych 2-ech kosztorysów przez Wydział Techniczny Zarządu Miejskiego. Roboty będą rozpoczęte dn. 31.1.1949r.
- " Nr 85 - Odbudować na cele Centralnego Ośrodka Zdrowia w Białymstoku budynek Szpitala św. Rocha przy ul. Wojskowej /poprzednio Oddział Skórno-Weneryczny/.
Sporządzono plany odbudowy przez Wydział Techniczny i złożono do Wojewódzkiego Wydziału Odbudowy.
Zapoczątkowano roboty odgruzowania i zakup materiałów (wapno, muszle, klozet) - wydatkowano zł. 1.000.000.-
- " Nr 90 - W sprawie opracowania wniosku zwiększenia frekwencji w Hotelu Miejskim -
Zarząd Miejski opracował nowy cennik, który jest w zatwierdzeniu Wojewódzkiej Komisji Cennikowej.
- " Nr 94 - Pobierać z dn. 1.X.1948r. opłaty od napoi chłodzących na podstawie art. 35 Dekretu o podatkach komunalnych /Dz. U.R.P. Nr 10 z 1947r. poz. 198/ -w wysokości 16% od obrotu ustalonego przez Urząd Skarbowy.
Zatwierdzony przez Urząd Wojewódzki - w wykonaniu.
- " Nr 123 - Zatwierdzony regulamin Rzeźni Miejskiej oraz przestrzeganie zakazu ubijania zwierząt cielných pod odpowiedzialnością przekazano do wykonania kierownictwu Rzeźni Miejskiej.

Wiceprezydent miasta

Tomaszewicz
/Wł. Tomaszewicz/

144 42
Do
Miejskiej Rady Narodowej

RM/m

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie
z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. dnia 28.XII.48r.
protokół Nr 53/XII/48

Z wykonania uchwały Nr 127

W sprawie ustalenia z dniem 1.XI.48 r. poborów I Wice
Prezydentowi miasta Ob. Wł. Tomaszewiczowi i II Wiceprezydentowi
miasta Ob. J. Lechowickiemu z osobna analogicznie w kwocie 28.000
miesięcznie . wykonane. 22.

Z wykonania uchwały Nr 129

W sprawie zawierania umów dzierżawnych przez przetargi
i zawiadomienia M.R.N. celem skontrolowania Zarząd Miejski pozo-
ni starania o przekazanie Z.M. betoniarki z Elektrowni.
W załatwieniu.

Z wykonania uchwały Nr 130

Polecić wydziałowi Opuszczonej Nieruchomości Z.M.
sporządzić umowę dzierżawną na posesję przy ul. Rynek Kosciuszki
Nr. Nr. 19, 21 i 23 o ogólnej powierzchni 875 mtr. 2 z Inspektorem
pracy i Urzędem zatrudnienia za symboliczną opłatą 100 zł. rocznie
W załatwieniu.

Z wykonania uchwały Nr 131

W sprawie udzielenia Spółdzielni pracy "Zdrój" oraz
wojew. Zw. walki o Niepodległość i Demokrację pożyczki w wysokości
150.000 zł. płatną w 3 ratach.

W toku realizacji.

Z wykonania uchwały Nr 132

W sprawie nabycia przez gminę m. Białegostoku nierucho-
mości składającej się z dwóch bankowych domów murowanych piętro-
wych położonych w Białymstoku przy ul. Jesiennej Nr. Nr. 2 i 2/1
na "wygodzie", a stanowiącą własność Banku Gospodarstwa Krajo-
wego za sumę 1.000.000. zł. z tem że I rata będzie płatną w 1948r.
reszta należności w 1949r.

Wpłacono I rata 500 tys. dn. 31/XII.1948r.

Z wykonania uchwały Nr 133

"Virement" kwoty zł. 840.000 z kredytu Dz. I. par. 2
poz. h na kredyt Dz. I. par. 2 poz. f remuneracja, zapomogi i
premie budżetu miasta Białegostoku na rok 1948 z przeznaczeniem
na premiowanie pracowników miejskich, którzy wyróżnili się
w wysiłku pracy, w związku z Kongresem PZPR.

Uchwała M.R.N. nie została zatwierdzona przez
Prezydium W.R.N.

Z wykonania uchwały Nr 134

poprawki do budżetu przyjęto do wiadomości w związku z reorganizacją Z.M. i jego agend jak również możliwości zredukowania naraz 50 etatów, z tego powodu z projektowanej redukcji 50 etatów utrzymać 35, zaś 15 zredukować.

Sprawa zostanie roztrzygnięta przy rewizji budżetu na rok 1949.

Z wykonania uchwały Nr 135

zapreliminować do budżetu dodatkowego m. Białegostoku na r. 1948 na następujące kredyty

DZ. II par. 9 na nabycie domów "Zdobyczo Robotnicza" na wygodzie	zł. 300.000
DZ. IV par. 10 a Na spłatę przedwojennych pożyczek	zł. 1.200.000
DZ. VI par. 18 poz. g na remonty szkół powsz.	" 500.000
DZ. VIII par. 49 poz. a na koszty leczenia umysłowo chorych	" 1.000.000
DZ. XII par. 81 na oświetlenie placów i ulic miasta	" 1.000.000
DZ. VII par. 95 ¹ na odbudowę teatru miejskiego	" 2.000.000

Razem zł. 6.000.000
w/w wydatki pokryć ze zwiększonych wpływów z tytułu podatków samoistnych.

Wpływy do dnia 1. XII. 48r. zł. 36.020.538
przewidywany wpływ w m. c. u grudnia r. b. " 2.000.000

preliminowano

Razem zł. 38.020.000
zł. 31.255.001

Nadwyżka.

zł. 6.765.537

zwiększyć po stronie wydatków i dochodów zapreliminowane kredyty na odbudowę Rzeźni i Chłodni o zł. 28.000.000. Umieszczone do budżetu dodatkowego.

Prezydent miasta

Tomaszewicz
/Wł. Tomaszewicz/

44
146
Do
Miejskiej Rady narodowej
w/m.

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dnia 29.I.1949r. protokół nr.54/I/49.

Z wykonania uchwały Nr.136

Udzielić przewodniczącemu M.R.N. ob. Rutkowskiemu Antoniemu premii w wysokości 40.000 zł. z fund. M.R.N. Dz.I §.2 poz.K wypłacono.

Z wykonania uchwały Nr.138

Zgodnie z listą obecności - 43 radnych uprawnionych do głosowania /oddano głosów ważnych 42/ jeden nieważny, większością głosów przeciw jednemu nieważnemu. Prezydentem miasta wybrany ob. Tomaszewicz Władysław.

Wykonano - o wyborze powiadomiono W.R.N. i Urząd Wojewódzki Białostocki.

Z wykonania uchwały Nr.139

Zgodnie z listą obecności - 43 radnych uprawnionych do głosowania /oddano głosów ważnych 43/ ob. Borowiecki Wacław został wybrany na stanowisko Wiceprezydenta miasta Białostoku.

Wykonano - o wyborze powiadomiono W.R.N. i Urząd Wojewódzki Białostocki.

ad.7 Z wykonania dezyderatu - 1.

Zobowiązać Z.M. o poczynieniu starań o przydzielenie Miejskiej Radzie Narodowej środka lokomocji.

Będzie załatwione w miarę przydzielenia potrzebnej ilości samochodów dla Z.M.

Z wykonania uchwały nr.140

Z.M. rozpocznie roboty przy budowie mostu przy ul. Kościelnej w m-cu lutym r.b.

Roboty rozpoczęto w dniu 15.II.rb.

Z wykonania uchwały nr.141

Zobowiązać Z.M. o opublikowanie w prasie o miejscu dotychczasowego cmentarza gminnego przy cmentarzu ewangelickim oraz poczynić starania o wynalezieniu placu pod cmentarz gminy który powinien zostać ogrodzony i uporządkowany.

Przekazano do wykonania Wydziałom Przedsiębiorstw Miejskich i Administracyjnemu.

Z wykonania uchwały Nr.142

1. Zapreliminować w budżecie m. Białegostoku na rok 1949 Dz.8 §.35 poz.i "remont lokali" sumę 1.243.472 zł. zgodnie z kosztorysem na przeprowadzenie remontu lokalu przy ul. Sosnowej 7 na poradnię przeciwgruźliczą.

Na pokrycie tego wydatku zapreliminować w Dz.3 §.6 sumę
zł. 1.243.472. Subwencji Ministerstwa Zdrowia.

zapreliminowano w budżecie na 1949r.

2. Przenieść poradnię przeciwgruźliczą z obecnego pomieszczenia przy ul. Mickiewicza nr.2 do lokalu przy ul. Sosnowej, a zwolnione pomieszczenia dać do użytku poradni Szkolnej.

Przeniesienia nie dokonano ze względu na niewykonany remont.

Z wykonania uchwały nr.143

Na zasadzie art.35 ust.4 Dekretu z dnia 16.V.1948r. o zobowiązaniach podatkowych /Dz.U.R.P. Nr.27 poz.173/
Umorzyć zaległe podatki od lokali, psów, szyldów i kart podatkowych w sumie zł.199.131.

U m o r z o n o .

Uchwałę Prezydium W.R.N. z dn.28.III.1948r. zatwierdzone zostały statuty podatkowe:

1. Statut o podatku od środków reklamy
2. " " od hoteli
3. " " od spożycia w zakładach gastronomicznych
4. " " od psów.

Statuty wym. w p.p.1,2 i 3 zostały zatwierdzone bez zmian w terminie uchwalonym na posiedzeniu m.R.n. w dniu 30.XI.1948r. W ostatnim o podatku psów zostały wprowadzone ~~xxx~~ następujące poprawki: w §.5 poz. a statutu wysokości opodatkowania pierwszego psa zamiast zł.500 zwiększyć do zł.800.

m.R.N. powyższy wniosek przyjmuje do wiadomości

Przyjęto do wykonania.

Z wykonania akceptowanego wniosku przez m.R.N. w sprawie ustalenia z dn. 1.I.1949r. wysokości poborów miesięcznych:

- I Wiceprezydentowi miasta ob. Wł. Tomaszewiczowi i
- II Wiceprezydentowi Ob. J. Lechowi.

Wykonano.

Z wykonania uchwały nr.144

Stosownie do p.6 uchwały m.R.N. z dnia 27.X.1948r. w sprawie zaciągnięcia pożyczki średnio-terminowej w wysokości zł. 2.000.000. na Odbudowę Gmachu Zarządu Miejskiego przy ul. Branickiego 9 upoważnić do podpisywania zobowiązań w imieniu Gminy m. Białegostoku Prezydenta miasta ob. Tomaszewicza Wł. i Członka Zarządu Miejskiego w Białymstoku ob. Szymańskiego Bronisławaa

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr.145

Zezwolić Zakładowi Wodociagu i Kanalizacji w Białymstoku ^{Wb}
wypłacić kwotę 33.000 zł. jako część wydatków na organizację
kursu dla monterów i instalatorów wodociagowo-kanalizacyjnych
przewidując ten wydatek w budżecie dodatkowym Zakładu Wodociagu
i Kanalizacji w Białymstoku na rok 1949.

Wykonano.

Prezydent miasta
[Signature]
/Wł. Tomaszewicz /

148

Prezydent
m. Białegostoku

Białystok, dn. 11. 4. 1949r.

II-1/2a/1/49

Do

Miejskiej Rady Narodowej
w/m

47
119

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dnia 28 lutego 1949r. protokół Nr 55/II/49r.

Z wykonania uchwały Nr 148

Przyjęcie na stanowisko Przewodniczącej M.R.N. w Białymstoku ob. Zubrycką Jadwigę.

Przyjęto do wiadomości.

Z wykonania uchwały Nr 149

W sprawach ustalenia stawek czynszowych za wszystkie lokale użytkowe położone na terenie m. Białegostoku.

Przyjęto do wiadomości.

Z wykonania uchwały Nr 150

Przekazać na rzecz Państwa z dniem 1 kwietnia 1949r. Teatr Miejski w Białymstoku.

Wysłano pismo do Ministerstwa Kultury i Sztuki z prośbą o przejęcie Teatru z dniem 1 kwietnia 1949r.

Z wykonania uchwały Nr 151

W sprawie ustalenia taryfy za oświetlenie ulic - 10 zł. za kilowatgodzinę - obejmującą koszty wymiany żarówek.

W załatwieniu.

Z wykonania uchwały Nr 152

W sprawie taryfy opłat kancelaryjnych od podań nie podlegających opłacie w punkcie wprowadzić zmianę przez dodanie słów "za wyjątkiem podań o przydzielenie mieszkania".

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr 153

Ustanowienie Statutu Organizacyjnego Biura Zarządu Miejskiego w Białymstoku.

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr 154

Taryfa opłat za czynności urzędowe Miejskiego Biura Pomiarów.

Wykonuje się.

Z wykonania dezyderatu ułożenia chodniku po jednej stronie na ul. Drewnianej oraz wywożenie gruzu na wymienioną ulicę.

Narazie nie wykonuje się z powodu braku personelu drogowego.

Rozpoczęcie z ukończeniem sezonu.

Prezydent miasta

Pr e z y d e n t
m. Białegostoku
Nr II-1-2a-7-49r.

Białystok, dn. 10 maja 1949r.

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dnia 30 marca 1949r. protokół Nr 56/III/49.

Z wykonania uchwały Nr 158

W sprawie ustalenia pborów miesięcznych Przewodniczącej M.R.N. ob. Zubryckiej Jadwidze.

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr 160

W sprawie taryfy nowych opłat za czynności ambulatoryjne w lecznictwie zamkniętym i otwartym.

Wykonuje się.

Z wykonania uchwały Nr 161

W sprawie uruchomienia Poradni Ogólnej przy Miejskim Ośrodku Zdrowia.

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr 162

W sprawie przekazania z dniem 1 kwietnia 1949r. Szpitali Miejskich na terenie m. Białegostoku Ministerstwu Zdrowia -

Nie przekazano, z powodu nie przybycia przedstawicieli Ministerstwa Zdrowia.

Z wykonania uchwały Nr 163

Zatwierdzić sprawozdanie z wykonania budżetu i bilansów za r. 1948 oraz udzielić Z.M. absolutorium.

Przyjęto do wiadomości.

Z wykonania uchwały Nr 164

O wywłaszczenie terenu o powierzchni 4 ha 5450 mtr.kw. składające się z 16 działek niezabudowanych pastwiskowych na rzecz Gminy m. Białegostoku z przeznaczeniem na Z.O.M. Sprawa o wywłaszczenie jest w toku.

Wniosek o wywłaszczenie przekazany Urzędowi Wojewódzkiemu Białostockiemu.

Z wykonania uchwały Nr 165

Przywrócenie skreślonych etatów magazyniera i stróża nocnego przy Żłobku Miejskim i Magazynach Opieki Społecznej na ul. Legionowej 31.

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr 166

Udzielenie dla świata pracy i uczącej się młodzieży

oraz inwalidom 50% zniżki w stosunku do opłat normalnych Komunikacji Miejskiej Z.M.

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr 167

Ustalenie opłat za korzystanie z wypożyczalni w Filiach Biblioteki Miejskiej:

- 1.- wpisowe 10 zł.
- 2.- abonament miesięczny dla uczącej się młodzieży 15 zł.
- 3.- " " " dorosłych 30 zł.
- 4.- kaucja za jeden egzemplarz - 100 zł.
- 5.- uczącej się młodzieży za okazaniem zaświadczenia niezdolności wypożyczać książki bezpłatnie, na podstawie akceptacji Komisji Oświatowej.

Wykonuje się.

Z wykonania uchwały Nr 168

Znieść opłaty za korzystanie z Czytelni Miejskiej Biblioteki Publicznej w Białymstoku, pobierane w wysokości zł. 5.- z dniem 1 kwietnia 1949r.

Wykonano.

Prezydent miasta

Tomasz D.

Prezydent
m. Białegostoku
Nr II-1-20-19/49

Białystok, dn. 9 czerwca 1949r.

Do
Miejskiej Rady Narodowej

w/m

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dnia 27 kwietnia 1949r. protokół Nr 57/IV/49.

Z wykonania uchwały Nr 171

1/ Opracowanie budżetu dodatkowego dla Teatru Miejskiego do czasu przyjęcia Teatru przez Ministerstwo.

Zobowiązanie Prezydenta miasta o zwołanie Komisji.

2/ Odbudowy, celem skontrolowania usterek w budowie Teatru Miejskiego.

a/ Budżet dodatkowy dla Teatru będzie opracowany w ramach ogólnego dodatkowego budżetu Z.M.

b/ ~~Nie wykonano, z powodu szeregowego personelu Wydziału Technicznego.~~

~~Będzie wykonane w terminie do 15 czerwca 1949r.~~

Z wykonania uchwały Nr 172

Zmiana nazw ulic w Białymstoku.

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr 173

Wprowadzenie opłat na rok 1949 dla sprzedawców lodów w wysokości zł. 8.000.- ryczałtem przy wydawaniu licencji.

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr 174

Zatwierdzić zestawienie projektowanych limitów na 1950 rok m. Białegostoku na kwotę zł. 1.258.844.000-

Przyjęto do wiadomości.

Z wykonania uchwały Nr 175

Zatwierdzenie wniosków na rok 1950 dotacji celowych m. Białegostoku na kwotę zł. 75.524.000.-

Przyjęto do wiadomości.

Z wykonania uchwały Nr 176

Wystąpienie z wnioskiem do Min. Adm. Publ. o przyznanie dotacji zł. 4.943.557.- stanowiącej wyrównania straty z 1948r. w przedsiębiorstwie "Autokomunikacja Miejska" na skutek zakazu podwyższenia cen na podstawie uchwały Rady Ministrów z dn. 28.V.1947r. i z dn. 30.XII.1947r.

Przesłano Urzędowi Wojewódzkiemu, celem przedłożenia Min. Admin. Publicznej.

Z wykonania uchwały Nr 177

Wystąpienie z wnioskiem do Min. Adm. Publ. o przyznanie dotacji zł. 1.400.607.- stanowiącej wyrównanie straty powstałej w r. 1947 w Rzeźni Miejskiej na skutek zakazu podwyższenia cen na podstawie uchwały Rady Ministrów z dn. 28.V.1947r. i z dn. 30.XII.1947r.

Przesłano Urzędowi Wojewódzkiemu, celem przedłożenia Min. Admin. Publicznej.

Z wykonania uchwały Nr 178

15351
Zatwierdzony preliminarz budżetowy Kuchni Powszechnej przy ul. Sienkiewicza 79 na rok 1950 na sumę po stronie wydatków zł. 1.375.232.-, po stronie wydatków zł. 1.375.232.-

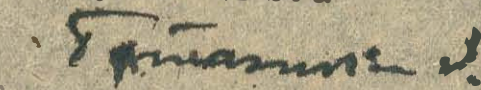
Przyjęto do wiadomości.

Z wykonania dezyderatu

W sprawie opracowanie wniosku o utrzymanie czystości w mieście w/g zaproponowanego projektu na następne posiedzenie.

Zarząd Miejski prosi o sprecyzowanie dezyderatu - pod względem konkretnych wytycznych do opracowania wniosku Z.M.

Prezydent miasta



/Wł. Tomaszewicz/

Prezydent
m. Białegostoku
L.dzII-1-2a-28/49

P. 3 Białystok, dn. 5 lipca 1949r. 57
159

Do

Miejskiej Rady Narodowej

w/m

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dnia 27 maja 1949r. protokół Nr 58/V/49.

Z wykonania uchwały Nr 185

Przystąpienie Z.M. na członka wspierającego Towarzystwa Przyjźni Polsko-Radzieckiej z dniem 1 maja 1949r. ze składką członkowską zł. 1.000.- miesięcznie.

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr 186

Zatwierdzić zmiany w Statucie Organizacyjnym Z.M. w Białymstoku.

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr 187

Zatwierdzić Statut o specjalnych dopłatach drogowych za nadmierne zużycie bruków miejskich na 1949r.

Przesłano Urzędowi Wojewódzkiemu do zatwierdzenia.

Z wykonania uchwały Nr 188

Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym pożyczkę w wysokości zł. 6.500.000.- na zakup samochodu do wywożenia nieczystości i zakup zbiorników.

Przesłano Urzędowi Wojewódzkiemu do zatwierdzenia.

Z wykonania uchwały Nr 189

Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym pożyczkę w wysokości zł. 2.750.000.- na odbudowę Rzeźni Miejskiej w Białymstoku.

Przesłano Urzędowi Wojewódzkiemu do zatwierdzenia.

Z wykonania uchwały Nr 190

Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym pożyczkę w wysokości zł. 10.000.000.- na budowę Rzeźni i Chłodni Miejskiej w Białymstoku.

Przesłano Urzędowi Wojewódzkiemu do zatwierdzenia.

Z wykonania uchwały Nr 191

Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym pożyczkę w wysokości zł. 4.700.000.- na wodociągi i kanalizację.

Przesłano Urzędowi Wojewódzkiemu do zatwierdzenia.

Z wykonania uchwały Nr 192

Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym pożyczkę w wysokości zł. 2.500.000.- na budowę garaży.

Przesłano Urzędowi Wojewódzkiemu do zatwierdzenia.

Z wykonania uchwały Nr 193

Projekt Statutu Organizacyjnego Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw Miejskich w Białymstoku oddać do wglądu i uskutecznienia poprawek przez Komisję Regulaminową.

Będzie wykonane po dokonaniu poprawek przez Komisję Regulaminową.

Prezydent miasta

/Wł. Tomaszewicz/

PREZYDENT

Białystok dnia 3 sierpnia 1949 r.

m. Białegostoku

Do

Miejskiej Rady Narodowej

Nr. 11 - 1-2a - 29/49

w Białymstoku

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada w/m sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M. R. N. z dnia 28 czerwca 1949 r. protokół Nr. 59/VI/49.

Z wykonania uchwały Nr. 196

W dniu 3 lipca 1949 r. w niedzielę o godz. 8-mej, członkowie M.R.N., oraz część pracowników Z. M. wyruszają od gmachu Z. M. w zorganizowanym pochodzie z transparentem na posesję dawnego magistratu w celu usunięcia gruzu.-

W y k o n a n o.

Zarząd Miejski poleca opracować plan odgruzowania, wskazaniu posesji, ulic, zmobilizowaniu transportu, sporządzenie kosztorysu na zakup narzędzi t.j. taczek, łopat i t.d. Zarząd Miejski wystosuje pismo do prywatnych właścicieli posesji o oczyszczenie terenu, w przeciwnym razie po usunięciu gruzu przez akcję społeczną, materiał będzie przekazany do pełnomocnika robót rozbiórkowych.-

w wykonaniu

Z wykonania uchwały Nr. 197

- 1) Polecieć Z. M. opracować konkretny wniosek do Centr. Przedsięb. " Film Polski " w Warszawie o przyspieszenie jeszcze w bież. sezonie odremontowania byłego Kina " Ton " przy ul. Stalina, oraz przyspieszenie rozpoczęcia budowy nowego Kina na Rynku Kościuszki.
- 2) Polecieć prezydium o poparcie wniosku Z. M. w sprawie utworzenia Kina w Radzie Państwa.
Wysłano umotywowane pismo do Centrali Przedsiębiorstw " Film Polski " w Warszawie.-

Z wykonania uchwały Nr. 198

Uznać za wskazane wykończenie budynku Urzędu Zatrudnienia i budowę poradni zawodowej ośrodka szkoleniowego i punktu etapowego, oraz domu mieszkalnego dla pracowników Urzędu Zatrudnienia i Okr. Insp. pracy.

Podano do wiadomości Urzędowi Zatrudnienia w Białymstoku.-

Z wykonania uchwały Nr. 199

Osób zarejestrowanych w Urzędzie Zatrudnienia, którzy po otrzymaniu skierowania do pracy, nie stawiają się do roboty, wysiedlić z granic miasta.

Sprawozdanie Urzędu Zatrudnienia przyjęto do akceptującej wiadomości.-

Podano do wiadomości Urzędowi Zatrudnienia

Z wykonania uchwały Nr. 200

Zatwierdzenia z dnia 28 czerwca 1949 r. w regulaminie Komisji Lokalowej przy Miejskiej Radzie Narodowej, oraz Komisji Dzielnicowych oponiodawczych.-

Wykonuje się.-

Z wykonania uchwały Nr. 201

Zgodzić się na rozterminowanie na okres lat 30 na zmianę warunków spłaty i oprocentowaniu niespłaconej sumy części pożyczek średnioterminowych zaciągniętych w Polskim Banku Komunalnym i zabezpieczonych skryptami dłużnymi, do wysokości łącznej zł. 10.900.000.-

Wykonano.-

Z wykonania uchwały Nr. 202

Zaciągnąć w Państwowym Banku Rolnym Średnioterminową pożyczkę w wysokości 500.000 zł na odbudowę Ciepłarni / założenie centralnego ogrzewania / w Ogrodach Miejskich przy ul. Podlesnej, zabezpieczoną całym majątkiem, oraz wszystkimi dochodami i wpływami podatkowymi gminy wydzielonej m. Białegostoku, oraz Przedsiębiorstw.-

Przedłożono Państw. Bankowi Rolnemu.-

Z wykonania uchwały Nr. 203

Przekazać tytułem dzierżawy z a symboliczną złotówką z zastrzeżeniem wyłączności adresanta Publicznej Średniej Szkoły Zawodowej Męskiej w Białymstoku, z dniem 1-go lipca 1949 r. posesję położoną przy ul. Dąbrowskiego Nr. 10 (róg Artyleryjskiej) składającą się z placu o powierzchni 30.477 m², oraz wszystkich budynków znajdujących się na wymienionej posesji.-

W wykonaniu.-

Z wykonania uchwały Nr. 204

Przyznaczyć dodatkową na remont szkół podstawowych i przedszkoli sumę 710.000.- zł. w tym na szkoły podstawowe sumę 550.000.- zł. na przedszkole Nr. 4 przy ul. Słonimskiej 38 sumę 30.000.- zł. na przedszkole Nr. 5 przy ul. Jesiennej 8 sumę zł. 130.000.-

Przyjęto do wiadomości i wykonania.-

Z wykonania uchwały Nr. 205

Zawrzeć z dzierżawcami stoisk w Halach i miejsc pod budki umowy, przewidujące obowiązek regulowania należności za wynajme tych obiektów z góry za dany miesiąc, do dnia 15-go tego miesiąca włącznie, a w wypadku nie uregulowania czynszu w tym terminie, doliczać tytułem pokrycia kosztów inkasa zaległości, dodatkową opłatę w wysokości 10% czynszu, W razie nie przyjęcia tego warunku przez dzierżawcę, wypowiedzieć dalszą dzierżawę stoiska, lub miejsce pod kiosk.-

W wykonaniu.-

157/55

Z wykonania Uchwały Nr. 206

Na zasadzie Rozp. Pr. Rzecz. z dnia 17.VI.1924 r. o obowiązku i sposobie pokrywania wydatków przez Związki Komunalne / Dz.U.R.P. Nr. 51 poz. 522/, oraz rozporz. Min. Spraw Wewn. z dnia 6.XII.1932 r. / Dz.U. R.P. Nr. 11 poz. 71 / o sporządzeniu i ustaleniu budżetów związków komunalnych, przyjęć budżet sklepu sprzedaży kwiatów, rozsady kwiatów, wczesnych warzyw i innych artykułów na okres od 1.VI.- 31.XII.1949r.

Przyjęto do wykonania.-

Z wykonania uchwały Nr. 207

Dodatek do komornego pobierany przez Zarząd Opuszczonych Nieruchomości zgodnie z uchwałą M. R. N. z dnia 30.IX.1947 r. w wysokości 200% podwyższyć do 500% i w tej wysokości doliczyć go do dnia 1.VII.1949r. do komornego pobieranego zgodnie z Dekretem z dnia 28.VII.1948 r. o najmie lokali Dz.U.R.P. Nr. poz. 259 w wysokości przedwojennej.

W tejże wysokości i od tejże daty doliczać dodatek ten do komornego pobieranego za lokale mieszkalne w budynkach stanowiących własność gminy m. Białegostoku.

Powyższa uchwała nie dotyczy lokali służbowych zajmowanych przez pracowników miejskich.-

Wykonano.-

Z wykonania uchwały Nr. 208

Zatwierdzić dodatkowy budżet Zarządu Miejskiego na rok 1949.-

Przyjęty przez Władze Nadzorcze.-

Z wykonania uchwały Nr. 209

Przyznać jeden etat stanowisko referenta zasiłków dziennych dla rodzin wojskowych gr. X dodatkowy.-

Zostanie ujęty w II-gim budżecie dodat.-

Z wykonania uchwały Nr. 210

Przyjąć poprawki wniesione przez Kom. Regulaminową z dnia 18.VI.1949r. do Statutu Organizacyjnego Przedsiębiorstw Miejskich.-

W wykonaniu.-

Prezydent Miasta

/Wł. Tomaszewicz/

3-VIII-49

Prezydent miasta Białegostoku
Nr.II-1-2a - 149

Białystok, dnia 27.IX.49 r.

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w Białymstoku

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dn. 31 sierpnia 1949 r. protokół Nr.60/VIII/49 r.

Z wykonania uchwały Nr. 213

Utworzyć Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane w Białymstoku, przedłożyć preliminarz budżetowy i statut.
W stadium organizacji.-

Z wykonania uchwały Nr. 214.

Wystąpić do Urzędu Wojewódzkiego z wnioskiem o wyłączenie na rzecz Gminy miasta Białegostoku zajętych na cele użyteczności publicznej w okresie od 1.IX.1949 r. do 9.V.1945 r. w/g wniosku pkt.1-13.

Sprawa w toku.

Z wykonania uchwały Nr. 215.

Zaciągnąć z Samorządowego Funduszu Wyrównawczego pożyczkę średnioterminową zwrotną w okresie lat 3-ch w wysokości 27.000.000.. zł. na nabycie 3-ch autobusów dla Miejskich Zakładów Komunikacyjnych. Przesłano do Urzędu Wojewódzkiego do zatwierdzenia.

Z wykonania uchwały Nr. 216.

Przyjąć statut i budżet przychodni Specjalistycznej przy- szpitalnej przy 1-szym Szpitalu Miejskim.
Wykonuje się.-

Z wykonania uchwały Nr. 217.

Przyjąć statut i budżet przychodni Specjalistycznej przy- szpitalnej przy III-cim Szpitalu Miejskim w Białymstoku.
Wykonuje się.-

Z wykonania uchwały Nr. 218.

Zatwierdzić statut o opłatach administracyjnych pobieranych na rzecz gminy ~~mi~~ miasta Białegostoku w/g brzmienia podanego w załączniku -

Wykonuje się z mocą obowiązującą od 1.IX.1949 r.

Kierownik
Oddziału Prezydenckiego

/Zimnoch R.

Prezydent Miasta
Nr. II-1-2a - 32/49

Białystok, dnia 24-X-1949r.

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m.

15957

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dnia 28 września 1949r. protokół Nr. L X.I /IX/49.

Z wykonania uchwały Nr. 222

Zatwierdzić preliminarz budżetowy m. Białegostoku na 1950 rok z poprawkami Komisji Budżetowo-Finansowej.

Utrzymanie 1 etatu - VIII w bibliotece Miejskiej.

Wystąpić do Wojew. Zw. Samorządowego o przyznanie miastu na rok 1950 zapomogi na remonty szkół podstawowych w wysokości złotych 3.000.000.

Preliminarz budżetowy na rok 1950 zatwierdzony przez W.R.N. 1-etat w bibliotece Miejskiej -VIII st.pł. utrzymany.

W sprawie przyznania miastu na rok 1950 zapomogi na remonty szkół podstawowych w wysokości zł. 3.000.000 wystąpiono do Woj. Zw. Samorządowego.

Z wykonania uchwały Nr. 223

Zlecić Zarządowi Miejskiemu w jak najkrótszym czasie powołać do życia Biuro Remontowe.

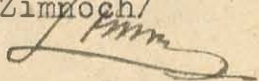
Zlecono ob. Tarasiewiczowi -do wykonania.

Z wykonania dezyderatu- Rad Kudzielanko-o zrobienie nasypu, względnie mostku przy ulicy Nowo-Warszawskiej przez rzeczkę, dla skrócenia drogi, dla uczni i świata pracy.

Będzie uwzględnione po uzyskaniu z Urzędu Wojewódzkiego talonów na zakup materiału drzewnego do budowy.

Kierownik
Oddziału Przewodnego

/-/ R- Zimnoch/



Prezydent m. Białegostoku
Nr.II-1-2a-33/49

Białystok, dn. 18.XI.1949r.

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w Białymstoku

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dnia 26 października 1949r. protokół Nr.L XII/X/49

Z wykonania uchwały Nr.227.

Przyjąć dodatkowy budżet na rok 1949; Przyjęty przez prezydium W.R.N. dnia 9.XI.1949r.

Z wykonania ~~uchwały~~ dezyderatów :

Ad.9-1. Przyspieszyć przystąpienie do budowy bloku mieszkalnego, który byłby przeznaczony na mieszkanie dla miejscowych pracowników poczt i telekomunikacji oraz plac projektowany do uruchomienia w Białymstoku.

4. Sprawa wytypowania placu pod budowę w załatwieniu.

3. Zlecić Zarządowi Miasta Białegostoku o wydanie zarządzenia zakończenia robót, związanych z przeprowadzaną na posesji regulacją rzeki Białki.

Będzie wykonane, gdy zostanie przydzielony kredyt na wykończenie bulwarów.

5. Zaproponować Zarządowi Miasta Białegostoku by zobowiązał właścicieli mieszkań do zaprowadzenia numeracji domów. Przyczym numeracja w nocnej porze winna być oświetlona.

Sprawa przekazana organom M.O. do skontrolowania, sprawdzenia i uporządkowania Nr.Nr. domów.

Z wykonania uchwały Nr.229

M.R.N. zatwierdza statut pod nazwą " Komunalne Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane w Białymstoku.

W stadium organizacji, będzie uruchomione z dniem 1 stycznia 1950 roku.

Z wykonania uchwały Nr.232

Polecić Zarządowi Miejskiemu usunąć do dnia 1.XI.1949r. restaurację " Tęcza" w gmachu Teatru Państwowego im. "Węgierko" na plantach

Wykonano dnia 2 listopada 1949r.

Prezydent Miasta

Tomaszewicz
/-/ Wł. Tomaszewicz

Nr. I - 1/2/1/50

Białystok, dnia marca 1950r.

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m

161 59

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada poniżej
sprawozdanie z wykonania uchwał Miejskiej Rady Narodowej.

Protokół Nr. I/50 z dnia 20 stycznia 1950r.

Uchwała Nr. 7 - w sprawie odnalezienia odpowiedniego pomieszczenia
do dnia 15.II.1950r. na szkołę specjalną.

Wobec całkowitego braku wolnych lokali użytkowych na ten cel, uchwały
nie wykonano.

Uchwała Nr. 9 - w sprawie zmiany stawek podatku od psów.

Uchwała Nr. 11 - w sprawie specjalnych dopłat drogowych za nadmierne
zużycie bruków miejskich.

Uchwała Nr. 12 - w sprawie zmiany stawek podatku od sztyldów.

Powyższe uchwały przesłano do zatwierdzenia II-^{ej} instancji.

Uchwała Nr. 10 - w sprawie ^{przyjęcia} budżetu m. Białegostoku na rok 1950 ze zmia-
nami, wprowadzonymi przez Prezydium W.R.N.

Wydział Finansów przyjął do zrealizowania.

Uchwała Nr. 13. - w sprawie likwidacji Miejskiego Sklepu Kwiatów
i Jarzyn.

Miejski Sklep Kwiatów i Jarzyn został z dniem 12 grudnia 1949r.
zlikwidowany.

Uchwała Nr. 14 - w sprawie zmiany przepisów emerytalnych .

Uzupełniono przepisy wykonawcze o zabezpieczeniu emerytalnym pracow-
ników miejskich m. Białegostoku i ich rodzin z dnia 3.6.1928r.

Protokół Nr. II/50 z dnia 17 lutego 1950r.

Uchwała Nr. 21 - w sprawie: 1/ budowy szkoły na Wygodzie
2/ uruchomienia szkoły specjalnej
3/ przyspieszenia budowy gmachu pod
bibliotekę
4/ otoczenia młodzieży szkolnej lepszą
opieką lekarską.

Do pkt. 1 i do pkt. 3. Kredyty na budowę zostały w 1949r. całkowicie
wyczerpane i w ramach tych kredytów budowa zrealizowana.

Do pkt. 2- w/g uzasadnienia do Uchwały Nr. 7.

Do pkt. 4- wprowadzono stałe masowe ~~prześwietlania~~ rentgenologiczne
i badania młodzieży szkolnej przy jednoczesnej selekcji
na kolonie i półkolonie.
usprawniono wizytację higienistek w szkołach (3 x tyg.)
i przedszkolach (2 x tyg.)
zwiększono personel w Poradni Szkolnej o 1 osobę - Dr. Szczi-
rzewska - jako lekarz pediatra.

Uchwała Nr. 27- w sprawie wprowadzenia dni bezalkoholowych na terenie
m. Białegostoku z dniem 1 marca 1950r.

Wobec ~~braku~~ nie przedstawienia uchwały do akceptu Prezydium W.R.N.,
wykonanie uległo zawieszeniu przez Urząd Wojewódzki.

Uchwała Nr.28 - w sprawie budowy prowizorycznego baraku dla
biur Komunalnego Przedsiębiorstwa Remontowo-
- Budowlanego.

Wystąpiono do Rady Państwa o przyznanie dotacji. na budowę w/w
baraku.

Uchwała Nr.29 - w sprawie opłat za zabiegi w Poradni Okulistycz-
nej i statutu Miejskiego Specjalistycznego
Ośrodka Zdrowia.

Opłaty za zabiegi i statut Ośrodka Zdrowia wprowadzono z dniem
15 marca 1950r.

Prezydent Miasta

/Tomaszewicz Wł./

Z A R Z A D
w Białym
Wydział Org
Nr.

z wyko

Protok

Uchwał

1.w sp
nego
nieg

2.w sp
doks
w te

3.w sp
lub

4.w sp
na p
czes

5.w sp
go h

6.w sp
na r

ad.1.

ad.2.

ad.3.

ad.4.

ad.5.

ad.6.

Uchwał
oprac
naliza
przyle

Podano
łano d

Uchwał
tronom
ności
tach w

Kredyt
na rok

Uchwał
wyposa
kiem M

Motopo

ZARZĄD MIEJSKI
w Białymstoku
Wydział Organizacyjny
Nr.I-1/9/III/50

Białystok, dnia 18.4.1950r.

16260

Do

Miejskiej Rady Narodowej w/m

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada poniżej sprawozdanie z wykonania uchwał Miejskiej Rady Narodowej.

Protokół Nr.III/50 z dnia 17 marca 1950r.

Uchwała Nr.34

- 1.w sprawie ustalenia w Dyrekcji Planowania Przestrzennego przewidzianego poszerzenia ul.Podleśnej i po uzyskaniu tych danych odpowiedniego ustosunkowania się do remontu cieplarni,
 - 2.w sprawie zwrócenia się do Liceum Ogrodniczego o zorganizowanie dokształcających kursów ogrodniczych dla robotników zaangażowanych w tej dziedzinie,
 - 3.w sprawie usunięcia zbędnych rupieci z terenu ogrodów, oraz usunięcia lub przeniesienia budynku gospodarczego ze środka w inne miejsce,
 - 4.w sprawie przyśpieszenia robót poszerzenia instalacji wodociągowej na plantach, oraz dostosowania hydrantów do celów ogrodniczych z jednoczesnym zainstalowaniem hydrantów dla straży ogniowej.
 - 5.w sprawie poddania rozważeniu urządzenia na terenie domu wychowawczego hodowli jedwabników,
 - 6.w sprawie poczynienia starań o uzyskanie funduszy interwencyjnych na roboty związane z zalesieniem i osuszeniem parku Zwierzyniec.
- ad.1. Plan sytuacyjny na budowę cieplarni na terenie Ogrodów Miejskich został zatwierdzony przez Woj.Wydz.Planowania Miast i Osiedli. z uwzględnieniem na przyszłość poszerzenia ul.Podleśnej.
- ad.2. Wydział Techniczny zwrócił się do Liceum Ogrodniczego o zorganizowanie kursu.
- ad.3. Roboty w toku.
- ad.4. Roboty zostaną rozpoczęte w najbliższym czasie.
- ad.5. W/g zdania Wydz.Tech.na tym terenie nie ma sprzyjających warunków do hodowli jedwabników.
- ad.6. Wystąpiono do Urzędu Zatrudnienia o uzyskanie funduszy interwencyjnych na roboty związane z zalesieniem i osuszeniem parku Zwierzyniec.

Uchwała Nr.35. w sprawie zlecenia C.B.P.A. i B. Oddz.w Białymstoku opracowania generalnego projektu rozbudowy urządzeń wodociągowo-kanalizacyjnych na terenie m.Białegostoku z możliwym uwzględnieniem przyległych przedmieści i osiedli.

Podano do akceptującej wiadomości Kolegium Zarządu Miejskiego i przesłano do wykonania Dyrekcji Majątku i Przedsiębiorstw.

Uchwała Nr.37. w sprawie wypłacenia Spółdzielni Pracy Przemysłu Gastronomicznego „Tęcza” w Białymstoku kwoty zł.164.190 - tytułem należności za niewykorzystanie lokalu w gmachu Teatru Miejskiego na plantach w terminie określonym w umowie dzierżawnej.

Kredyt na sumę zł.164.190 będzie przewidziany w budżecie dodatkowym na rok 1950.

Uchwała 38. w sprawie zakupu jednej motopompy M:800 z kompletnym wyposażeniem dla Miejskiej Straży Pożarnej, przydzielonej rozdzielni-kiem M.A.P.na kwotę zł.487.760.-

Motopompa została zakupiona.

H.

Uchwała Nr. 39 i 40. w sprawie nabycia autobusów osobowych i magazynu części zapasowych w Wydziale Powiatowym w Sokołowie Podlaskim po likwidującym się Przedsiębiorstwie przewozowym i zaciągnięcia w Banku Komunalnym pożyczki krótkoterminowej w wys. 20.000.000. zł. na zakup tychże autobusów.

Ze względu na to, że stan techniczny samochodów, które projektowano zakupić nie rokuje na dłuższe użytkowanie, Kolegium Zarządu Miejskiego postanowiło wnioski oddalić i wnieść o wstrzymanie wykonania uchwał Nr. Nr. 39/50 i 40/50 z dnia 17.3.50r. w powyższej sprawie.

Uchwała Nr. 41. w sprawie wypłacenia Dyrekcji Lasów Państwowych w Białymstoku należności w sumie zł. 82.348.- za dostarczone drewno.

Kredyt na sumę zł. 82.348.- będzie przewidziany w budżecie dodatkowym na rok 1950.

Uchwała Nr. 42. w sprawie zaciągnięcia w Banku Komunalnym pożyczki krótkoterminowej w wysokości 90.000.000. zł. na uzupełnienie środków obrotowych dla Przedsiębiorstw Komunalnych.

Dyrekcja Majątku i Przedsiębiorstw przyjęła do wykonania.

Prezydent Miasta.

Tomasz

Z A R Z
W
Wydział
Nr. I

ZARZĄD MIEJSKI
w Białymstoku
Wydział Organizacyjny
Nr. I-1/9/IV/50

Białystok, dn. 3 czerwca 1950r.

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w Białymstoku

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada poniżej sprawozdanie z wykonania uchwał Miejskiej Rady Narodowej:

Protokół Nr. IV/50 z dnia 21 kwietnia 1950r.

Uchwała Nr. 48 w sprawie:

1. Odbudowa b. koszar Traugutta.
2. Wystąpienie o kredyty na dalszą regulację rzeki Białej.
3. Uzyskanie kredytów i wykonanie i oczyszczenie rowów odwadniających w parku Zwierzyniec.

Ad. 1 Zarząd Miejski w Białymstoku w dniu 3.VI.b.r. wystąpił ponownie do Ministerstwa Obrony Narodowej w Warszawie z prośbą o przekazanie b. koszar Traugutta Zarządowi Miejskiemu na cele budownictwa mieszkaniowego.

Ad. 2 Zarząd Miejski w roku 1949 przy regulacji rzeki Białej przepracował z kredytów interwencyjnych zł. 6.984.558.-, a następnie z P.P.I. zł. 5.262.033.-. Łącznie za ten rok 1949 Zarząd Miejski przepracował kwotę zł. 12.246.591.-. W końcowym efekcie tych prac koryto oraz brzoża rzeki Białej zostały uregulowane na znacznej przestrzeni miasta a rzeka przybrała wygląd estetyczny. W roku 1950 w przydzielonych limitach rzeka Biała się nie znalazła i dopiero Zarząd Miejski w budżecie na rok 1951 postara się tę pracę ująć. Zarząd Miejski nadmienia, że dalsza regulacja rzeki Białej wiąże się ściśle z siecią kanalizacyjną m. Białegostoku i jako łączny temat będzie wkrótce rozpracowywana przez zespół pracowników Wodociągu w ramach C.B.F.B.I.A. pod kierunkiem profesora Zaczynskiego z Warszawy.

Ad. 3 Prace przy osuszaniu parku Zwierzyniec zostały przewidziane w dalszych latach planu 6-cio-letniego i w budżecie Zarządu Miejskiego w roku bieżącym na ten cel nie zostały przewidziane kredyty. Niemniej jednak z uwagi na służbę konieczność doraźnego załatwienia sprawy - Zarząd Miejski postara się ująć w budżecie dodatkowym pewne kwoty na wstępne tego rodzaju prace.

Uchwała Nr. 52 Przyjęcie preliminarza budżetowego na ogólną sumę zł. 3.451.940.- dla Domu Opieki nad dorosłymi przy ul. Mińskiej 1 i wstawienie kredytu w tej wysokości do budżetu dodatkowego na rok 1950.

Wydział Finansów przyjął do zrealizowania.

Uchwała Nr. 53. W sprawie przeprowadzenia kapitalnego remontu Domu Dziecka dla Dziewczynek w Supraślu i wstawienia kredytu w wysokości zł. 800.000.- do budżetu dodatkowego na rok 1950.

Kredyt w wysokości zł. 800.000.- zostanie przewidziany w budżecie dodatkowym na rok 1950.-

Uchwała Nr. 54. Przyjęcie preliminarza budżetowego na ogólną sumę zł. 6.272.101.- dla Domu Rozdzielczego przy ul. Wesołej Nr. 9 i wstawienie kredytu w tej wysokości do budżetu dodatkowego na 1950r. Wydział Finansów przyjął do zrealizowania.

Uchwała Nr. 55. W sprawie przewiezienia z Zambrowa jednego baraku i postawienie go na terenie I-go Szpitala Miejskiego, po uprzednim

./.

oszacowaniu go, przez Komisję mieszaną.

Sprawę przesłano Ob. Wojewodzie celem zaakceptowania.

Uchwała Nr. 56. Przyznanie Oddz. Ogrodów i Plantacji dodatkowego kredytu w wysokości zł. 632.000.- na wykonanie i opłacenie 100 szt. kaweł ogrodowych do ustawienia na plantach.-

Kredyt w wysokości zł. 632.000.- zostanie przewidziany w budżecie dodatkowym na 1950r.-

Uchwała Nr. 57. W sprawie przeprowadzenia remontu w III Szpitalu Miejskim na sumę zł. 5.000.000.- i uznanie kredytu w wysokości zł. 3.583.000.- w budżecie dodatkowym na 1950r.-

Wydział Finansów przyjął do zrealizowania.-

Prezydent Miasta

P.K.

kowego k
szt. kaw

budżecie

Szpitalu
okosci

Jednostka zawiera 61 kart

Słownie sześćdziesiąt jeden

Podpis